

Chojnice. Droższy abonament za TVK Petrus

NIE OGLĄDAĆ?



W styczniu dotychczasowe blankiety będą zastąpione nowymi - z ceną wyższą o 6 złotych.

Fot. Maria Sowisto

Chojniczan zaskoczyła podwyżka opłat za Telewizję Kablową Petrus. Operator poinformował mieszkańców, że od 1 stycznia 2005 roku wprowadza nowe stawki. Od nowego roku pakiet podstawowy wzrośnie do 9 zł (dotąd 8 zł), natomiast rozszerzony do 39 zł (teraz 33 zł). Mieszkańcy są oburzeni.

- Od wielu lat jestem abonentem lokalnej kablówki -

skarży się nasz Czytelnik. Jedynym wyjaśnieniem wzrostu opłat jest to, że Petrus wprowadza nowe programy. Kolejna podwyżka abonamentu za możliwość oglądania programów, których oglądać nie chcę? Nikt nawet nie zapytał abonentów jakie programy chcą oglądać. Jako rozwiązanie zaproponowano mi rezygnację z pakietu rozszerzonego na rzecz podstawowego. Tak się postępuje z klientami?

Co na to operator?

- Po wejściu do Unii Europejskiej wszedł VAT 7 procent, wcześniej byliśmy zwolnieni z tej opłaty - tłumaczy Marek Wieczorkiewicz, prezes zarządu TVK Petrus. - Poza tym wzbogaciliśmy ofertę programową o nowe kanały, na które musieliśmy wykupić licencję. Zatem my także obarczeni zostaliśmy dodatkowymi opłatami.

Operator pociesza swoich abonentów tym, że być może

w przyszłym roku będą mogli odliczyć sobie od podatku dochodowego koszt usługi internetowej Petrus Net.

- Nie podnieśliśmy opłat za usługi internetowej PetrusNet, mimo zwiększenia prędkości dostępowej - dodaje Wieczorkiewicz.

Burmistrz Arseniusz Finster wystąpił do właściciela firmy TVK Petrus z zapytaniem o celowości i uzasadnienie tej podwyżki.

Monika Smół

4 Chojnice. Mistrzostwa w tańcu

Mistrzostwa Polski Tańca Nowoczesnego odbyły się w Chojnickim Domu Kultury. Wzięło w nich udział 300 osób podzielonych na 12 różnych kategorii. Na parkiecie królowało choreograficzne disco. Jurorów nieco nudziła ta monotonia formy, ale zasiedający w nim zgodnie docenili wysoki poziom tanecznych popisów. Wśród laureatów mistrzostw nie zabrakło przedstawicieli naszego powiatu. Na zdjęciu dziewczęta z Brus.



6 Chojnice. Badają strategię

„Strategia Rozwiązywania Problemów Społecznych Miasta Chojnice” nie jest kalką ani plagiatem - tłumaczą w liście skierowanym do dyrektorki chojnickiego MOPS autorzy opracowania. Takie wątpliwości pojawiły się w

kontekście wykrytych w strategii błędów, m.in.: zamiast Chojnice jej autorzy pisali Grudziądz. Sprawa nie jest jeszcze zamknięta, miasto poprosiło o zbadanie strategii osoby trzecie.

8 Wybierz sobie Mikołaja

Po raz drugi przygotowaliśmy dla Państwa świąteczną niespodziankę - możecie wybrać sobie świętego Mikołaja. Magia nadchodzących świąt sprawiła, że znani mieszkańcy powiatu: chojnickiego, kartu-

skiego, puckiego, kościńskiego i wejherowskiego zamieniają się w Mikołajów. To państwo zdecydujecie, od kogo chcecie dostać upominek. Samorządowcy, artyści, biznesmeni, prezesi lokalnych firm przygotowali dla Was sporo niespodzianek.



R E K L A M A

WYSOCCY
MATERIAŁY BUDOWLANE

Wiesław Wysocki, Mirosław Wysocki Spółka Jawna
89-600 Chojnice, ul. Zakładowa 4
tel. 052-397-14-48, fax 052-397-80-71
www.WYSOCCY.COM

Fachowe doradztwo!

Wienerberger

silka

SOLBET

Roben
CERAMIKA BUDOWLANA

LODE

TERCA

PUSTAKI GAZOBETONOWE
Z UCHWYTEM MONTAŻOWYM

24x24x59 4,90 zł brutto

BUDOWA DOMÓW „POD KLUCZ” - 7%



KONKURENCYJNE CENY! RABATY! BEZPIATNA DOSTAWA DO KLIENTA! ROZIADUNEK HDS
BEZPŁATNE PRZECHOWYWANIE ZAKUPIONYCH MATERIAŁÓW
DO CZASU ROZPOCZĘCIA BUDOWY

DORADZCY
TECHNICZNO - HANDLOWI

TUCHOŁA, CEKCYN,
OSIE, GOSTYCYN,
SĘPÓLNO KRAJEŃSKIE,
BYSŁAW, ŚWIECIE,
WIECIBORK, MROCZA, TLEŃ,
507-029240

CHOJNICE, CZŁUCHÓW,
PRZECHEŁWO, CZARNE, KOZŁA,
RZECZENICA, WIERZCHOWO
CZŁUCHOWSKIE, DEBRZNO
507-029239

CHOJNICE, CZERSK, BRUSY,
KONARZYN, LIPNICA,
BYTÓW, DZIEMIANY,
RYTEL, CHARZYKOWY,
ŚLIWICE,
507-029260

SPRZEDAŻ RATALNA

GE Capital Bank

ZAGIEL

Od poniedziałku, 13 grudnia
tylko z Dziennikiem
Książka kucharska



Partner
kolekcji:

GZELLA
TRADYCJA POLSKIEGO SMAKU

PODPATRZONE

■ Akrobacje przy rozbiórce

Jak się okazuje, nawet przy rozbiórce kopuły, w których latem odpoczywali turyści i chojniczanie, trzeba się nagimnastykować. Podziw mieszkańców wzbudzał mężczyzna, który bez żadnego zabezpieczenia pracował na ostatnich szczeblach budowli.

Fot. Monika Smół



■ Stanęła choinka

Jest zielona i ma około 15 metrów wysokości - mowa o choince, która w ubiegły piątek stanęła na rynkowej płycie. Przekazał ją mieszkaniec Moszczenicy, który chciał usunąć drzewo ze swojego terenu. Chojnika „ubrana” m.in. w kolorowe lampki będzie przez najbliższy czas piękną ozdobą Starego Rynku.

Fot. Agnieszka Wirkus



OKLASKI

■ Podwójne zwycięstwo

Dwa granty na realizację projektów mających przyczynić się do zmniejszenia bezrobocia trafiły do powiatu chojnickiego. Fundacja Wspomagania Wsi przyznała je świetlicy wiejskiej w Ciechocinie (ponad 9 tys. zł) oraz stowarzyszeniu „Konar” w Konarzynie (10 tys. zł). Realizacja projektów rozpocznie się w styczniu.

- Chcemy stworzyć małą pracownię krawiecką - mówi Violetta Rossek ze świetlicy w Ciechocinie. - Za otrzymane pieniądze zamierzamy kupić pięć maszyn do szycia z overlockiem oraz krzesła, stoliki i przybory do szycia. Pracownia będzie miała swoją siedzibę w świetlicy w Ciechocinie. Szyć będziemy mieli pięć pań.

- Chcemy, aby kobiety nabrały doświadczenia, dzięki któremu będą mogły łatwiej znaleźć pracę - mówi Violetta Rossek. - Jeśli będziemy mieli dużo zamówień, to będzie okazja trochę zarobić.

W Konarzynie z kolei, trzy razy w tygodniu będą odbywały się warsztaty wikliniarskie. Łącznie będzie to 300 godzin zajęć. - Większość pieniędzy przeznaczymy na wynagrodzenie dla dwóch pań, które poprowadzą zajęcia - mówi Jacek Warsiński, prezes „Konara”. - Pozostałe fundusze pochłonę kupno wikliny, sprzętu, stołów i wydanie ulotki reklamującej nasze wyroby.

(aw)

Chojnice. Nasze interwencje

Zablokowali

Strażnicy miejscy założyli mi na koło blokadę! - poskarżyła się nam nasza Czytelniczka. - Zaparkowałam, co prawda, w miejscu przeznaczonym jedynie dla odwiedzających urząd, ale nie było mnie tylko chwilę. Kiedy przyszedłam, na kole była już blokada. Zrozumiałabym, gdybym znalazła za wycieraczką jakąś karteczkę, upomnienie, ale od razu blokada!

Nasza rozmówczyni chciałaby się dowiedzieć, czy zachowanie strażnika było właściwe?

- Strażnik może założyć blokadę, gdy stwierdza popełnienie wykroczenia drogowego i niemożność ustalenia sprawcy - mówi Tadeusz Rudnik, komendant chojnickiej Straży Miejskiej. - Ma to uniemożliwić kierowcy pojazdu odjechanie z miejsca zdarzenia.

Kiedy najczęściej strażnicy decydują się zakładać blokadę?

- Wówczas, gdy kierowca nie dostosował się do znaku zatrzymywania się lub do przepisów, mówiących o zakazie postoju w określonym miejscu - wymienia komendant. - Dzieje się tak rów-



Fot. Monika Smół

Jeśli zaparkujemy auto w miejscu niedozwolonym lub nie uiścimy opłaty w strefie płatnego parkowania, strażnik ma prawo założyć nam blokadę na koło.

niez wtedy, gdy kierowca pozostawił pojazd w strefie płatnego parkowania, a nie uiścił opłaty. Blokadę założymy także w przypadku, gdy kierowca bezpodstawnie zaparkuje w miejscu dla inwalidy, oznaczonym tabliczką (znakiem drogowym).

Blokada nie jest jednak najostrzejszym środkiem zapobiegawczym np.

ucieczce kierowcy z miejsca popełnienia wykroczenia drogowego.

- Gdy istnieje zagrożenie bezpieczeństwa w ruchu drogowym, kiedy auto utrudnia ten ruch, holujemy je - wyjaśnia Rudnik. - Blokadę natomiast zakładamy, gdy nie ma zagrożenia bezpieczeństwa.

Monika Smół

Zgłoszone - wyjaśnione

Boimy się podwyżek

- Doszły mnie słuchy, że będziemy otrzymywać ciepło do bloku z firmy Floors. Podobno cena za nie będzie znacznie wyższa niż teraz. Ciekawi mnie, czy burmistrz już pogodził się z tym, czy też może rozpoczął negocjacje w tej sprawie. Boję się, że nie będzie mnie stać na płacenie zbyt wygórowanej ceny za ogrzewanie. Wiem też, że stara kotłownia wymaga natychmiastowego remontu, na który gminy nie stać. Rozumiem, iż trzeba szukać alternatyw, ale nie kosztem ludzi.

Mieszkaniec Brus

Za wcześnie

Jerzy Fijas
burmistrz Brus

- Sprawa dostarczania ciepła do naszych budynków jest jeszcze w toku. W firmie Floors nastąpił już rozruch technologiczny pieca na trociny. Jego wydajność jest ogromna. Nas oczywiście będzie interesowała jak najniższa taryfa za ciepło. Nie jest to jednak tak do końca zależne od nas ani od firmy. Wpływa na to wiele czynników. Mieszkańcy jednak nie muszą obawiać się podwyżek, ponieważ Urząd Regulacji Energetyki zatwierdził nam stawkę do pierwszego kwartału przyszłego roku. Wynosi ona 42 zł za GJ. Na razie ciepło będzie dostarczane ze starej kotłowni. Firma nie ma jeszcze bowiem zatwierdzonej koncepcji na sprzedaż ciepła. Będzie więc czas na podjęcie rozmów w sprawie cen.



Fot. M. Sowiński

CO SŁYCHAĆ?

■ Nadal są kolejki

Myszę, że ludzie są strasznie podatni na wszelkiego rodzaju nagonki. Niedawno pisałeś o tym, że nie trzeba wymieniać na gwałt dowodów osobistych, a mimo to w urzędzie wciąż ustawiają się w długiej kolejce petenci. Najwyraźniej telewizja zrobiła swoje, podając nieścisłe informacje na ten temat. Ludzie, spokojnie! Naprawdę, nie trzeba się spieszyć, nikt nie ukarze nas grzywną za brak nowego dokumentu!

Obserwator
z Urzędu Miejskiego

■ Płacić za oglądanie?

Właśnie wróciłem ze szpitala w Kościerzynie, gdzie leżałem przez pewien czas. Jakież było moje zdziwienie, gdy dowiedziałem się, że trzeba tam płacić za oglądanie telewizji. Odbiornik jest wprowadzany w każdy pokój, ale co z tego, kiedy za możliwość włączenia go, trzeba zapłacić! W chojnickim szpitalu nie stosuje się takich praktyk! Tutaj, co prawda, telewizor stoi jedynie na korytarzu i więcej chętnych do oglądania zbiera się przed nim, ale... jest bezpłatnie!

Charzykowiński
(not. mona)

DKF ZAPRASZA

■ Podróż po świecie

„Ruchome słowa” to kolejny film w DKF już w najbliższy poniedziałek o godz. 19. Fabuła tego filmu to podwójna podróż: Kobieta wraz z 7-letnią córką wędruje po świecie, by odnaleźć swego męża. Przy okazji odwiedzają Lizbonę, Bombaj, Kalkutę, Pompeje, Egipt. Dla obu bohaterów to niezwykle przeżycie. Karnety na klubowe projekcje DKF w cenie 20 zł można kupić w Chojnickim Domu Kultury przed seansem. Więcej informacji o grudniowym repertuarze DKF na stronach internetowych www.chojnice.naszemiasto.pl

(ros)

Brusy. Jubileusz przedszkola

20 lat minęło

Na początku było trudno zmieścić w jednym budynku trzy przedszkola - wspomina Halina Stanke, która w 1984 roku była pierwszym dyrektorem połączonych przedszkoli w Brusach. - Poradzi-
liśmy sobie jednak.

Placówka powstała w wyniku połączenia trzech funkcjonujących przedszkoli. Decyzję taką podjęły ówczesne władze, gdyż w zajmowanych dotychczas pomieszczeniach zaczęło brakować miejsca. Uroczyste obchody 20. urodzin bruskiego przedszkola odbyły się w poniedziałek po południu.

- To przedszkole z wyjątkową troską otacza opieką dzieci - mówił podczas uroczystości ks. proboszcz Zdzisław Wirwicki. - Jest to zasługa rodziców i nauczycielek, którzy czynią dobro. Pomimo tego, że uroczystość odbywała się późnym popołudniem, pociechy z przejęciem i wielkim zaangażowaniem śpiewały wyuczone piosenki.

- Słoneczne przedszkole to nasz drugi dom. Nie pytaj dlaczego, tylko do nas wstąp



Małgorzata Zakrzewska, obecna dyrektorka placówki wręcza odznaczenie „Przyjaciel przedszkola” Halinie Stanke, pierwszej dyrektorki.

Fot. Maria Sowisło

- niemalże krzyczały maluchy.

Zdjęcia przedszkolaków mogą Państwu zobaczyć na naszych stronach internetowych www.chojnice.naszemiasto.pl

(ms)

Przyjaciele

Odznaczenia otrzymali: Halina Stanke, Zofia Jakubowska, Irena Rogala, Stefania Singer, Zyta Pilacka, Ritta Szyszka, Teresa Czapiewska, Genowefa Cuppa, Danuta Kopiszka, Władysław Czarnowski, Zdzisław Wirwicki, Piotr Elszkowski, Zbigniew Łącki, Marek Miszk, Ewa Budnik, Krystyna Lubińska, Renata Sikorska, Brygida Gierszewska, Wiesława Gierszewska, Marzena Siuda-Kopeć, Beata Piekarska, Maria Wolter i Aleksandra Sielska oraz wszystkie dzieci.

OSTRZEGAMY

Argentyna wróciła?

POWIAT. - W swojej skrzynce na listy znalazłem ulotkę Unii Rozwoju i Wspierania Finansowego - mówi mieszkaniec gm. Chojnice. - Wyczytałem, że można od nich szybko dostać kredyt bez poręczycieli. Zdziwiło mnie jednak, że musiałbym najpierw wpłacić około tysiąca złotych. Czy to nie jest zakazany kredyt argentyński?

O URiWF pisaliśmy w „Dzienniku” 28.10. br. Informowaliśmy wówczas, że unia jest „córką” Międzynarodowego Funduszu Rozwoju Regionalnego, który oferował kredyty w tzw. systemie argentyńskim. Rzecznicy prasowi obu firm z Wrocławia zaprzeczali, jakoby unia powstała z funduszu i nadal oferowała zakazane kredyty. Ale do o chojnickiej policji wciąż zgłaszają się osoby, które czują się oszukane przez fundusz i unię. Wszystkie sprawy są przesyłane do Prokuratury Okręgowej we Wrocławiu.

(ms)

Chojnice. Abonament nie na każdą kieszeń

Znowu drożeje kabel Petrusa

Podwyżkę o 6 zł w pakiecie rozszerzonym i 1 zł w podstawowym serwisie chojniczanom na początek 2005 roku lokalny operator kablówki TVK Petrus.

- Petrus nie ma konkurencji, więc podwyższa dowolnie koszty. Nie chcę płacić za programy, które kompletnie mnie nie interesują. Zastanawiam się czy nie zrezygnować z usług operatora i nie zamienić „kabla” na „talerz”? Programy są zmieniane bez konsultacji społecznej!

Jak zatem operator wybierze ofertę programową?

- Korzystam z badań oglądalności przeprowadzanych przez niezależne firmy - mówi Marek Wieczorkiewicz, prezes zarządu TVK Petrus. - W ramach członkostwa w Izbie Gospodarczej Telewizji Kablowych mamy dostęp do wyników takich badań.

Przypomnijmy, po poprzedniej podwyżce (dwa lata temu) burmistrz wystąpił do Urzędu Komitetu Integracji Europejskiej i Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów. Chciał bronić kieszeni chojniczan.

- Przedsiębiorca ma prawo do określania cen na oferowane usługi. Nie może jednak narzucać konsumentom nie-

korzystnych warunków odbioru usług, gdy nie ma konkurencji na obszarze swojej działalności - czytamy w sformułowanym wtedy piśmie.

Tym razem jednak burmistrz nie będzie nigdzie interweniował. - Nie jest rolą urzędu ingerencja w prawidłowy wolny rynek - tłumaczy Arseniusz Finster.

Twierdzi też, że samorząd Chojnic nie partycypował na początku lat 90. w kosztach budowy sieci TVK Petrus.

- Jedynie indywidualni odbiorcy, w sposób określony w umowach z firmą, pokrywali koszty doprowadzenia „kablówki” - mówi.

- Nie pamiętam, jakie były to wówczas koszty. Teraz opłata instalacyjna wynosi 107 zł - informuje Wieczorkiewicz.

Co sądzisz o tej zaplanowanej przez operatora TVK Petrus podwyżce? - powiedz się na www.chojnice.naszemiasto.pl

Monika Smół

Porównaj ceny kablówek

- Chopin Wejherowo - 67 programów,	- 32 zł
- Multimedia Kwidzyn - pakiet podstawowy	- 3,50 zł
- 25 programów	- 24,60 zł
- 57 programów	- 40,65 zł
- Stara Gdańsk - 50 programów	- 24,95 zł
- Petrus Chojnice - 50 programów	- 33 zł,
od stycznia	- 39 zł

Chyba zrezygnuję

Joanna Gierszewska

powiatowy rzecznik konsumentów
- Podwyżka mnie zaskoczyła. Prywatnie analizuję kilka wariantów, np. zamontowanie talerza. Co roku operator podnosi ceny usług. Już po poprzedniej podwyżce wniosko-
wałam o wszczęcie postępowania w tej sprawie, ale Urząd Ochrony Konkurencji i Konsumentów w Gdańsku uznał moje zarzuty za bezpodstawne. Operator wie, że w takiej sytuacji nikt mu nic nie zrobi, ewentualnie straci klientów.



Fot. Monika Smół

OŚWIADCZENIE

Nie wypowiadałem wojny

Oświadczam, że nigdy nie wypowiedziałem słów, które zostały zacytowane w artykule „... a burmistrz zmienia zdanie ...”. Nieprawdą jest zamieszczony cytat „widziałem policjantów już wtedy, gdy machali czerwoną pałką nakazując zatrzymanie się”. Nigdy tak nie powiedziałem i jest to nieprawda. Na dowód mojego oświadczenia posiadam zapis elektroniczny konferencji prasowej. Nieprawdą jest zamieszczony cytat: „Wypowiadam wojnę mediom”. Nigdy tak nie powiedziałem, nie wypowiedziałem wojny mediom. Posiadam również na tę okoliczność zapis elektroniczny konferencji. Oświadczam, że oprócz dziennikarza p. M. Smół, która zamieściła nieprawdziwe moje wypowiedzi na konferencji byli dziennikarze mediów prasowych i elektronicznych, którzy również posiadają zapiski lub nagrania moich wypowiedzi. Również niezgodne jest interpretowanie moich wypowiedzi z jednoczesną zmianą słów do opisu przedstawionego zdarzenia. Wypowiadając słowa „wyzywam was na pojedynek” tłumaczyłem w dalszej części wypowiedzi, iż chodzi o obiektywny i zgodny z prawdą przekaz informacji o zdarzeniu. Apelowalem o rozwagę i uczciwy przekaz. Zwracam również uwagę, iż tezy i oskarżenia pod moim adresem zamieszczone w komentarzu redakcji są też nieprawdziwe. Jeżeli nie wypowiedziałem wojny mediom i nie zmieniłem wersji wydarzeń, to nieprawdziwe są wasze stwierdzenia:

■ po pierwsze: „dziwna jest postawa burmistrza, który zmieniając co rusz wersję ...”

Nie zmieniłem żadnej wersji, więc nie ma dziwnej postawy.

■ po drugie: „mówi o wojnie z mediami, dezorientując dziennikarzy, dezorientuje pan społeczeństwo”.

Nie mówiłem o wojnie, nie dezorientowałem dziennikarzy, czyli nie mogłem zdeorientować społeczeństwa!

Doszło do sytuacji odwrotnej, ponieważ dziennikarz użył słów, które sam włożył w moje usta.

■ po trzecie: „etyka jest tym, co obok profesjonalizmu powinno cechować samorządowców”.

Zgadzam się całkowicie, ale również adresuję tę tezę do Państwa Dziennikarzy!

Burmistrz Arseniusz Finster

Wyjaśnienie

Przepraszam burmistrza Arseniusza Finstera za to, że zniekształciłem jego wypowiedź i zamiast zwrotu „wyzywam was na pojedynek” użyłem słów „wypowiadam wojnę mediom”. Przyznaję też, że burmistrz nie powiedział: „widziałem policjantów już wtedy, gdy machali czerwoną pałką”, tylko: „byłem świadomy (...), że policjanci próbowali zatrzymać samochód w miejscu, gdzie stał radiowóz”.

Monika Smół

PRZECZYTAJ W INTERNECIE

■ Zapis czata z burmistrzem

CHOJNICE. Na stronach www.chojnice.naszemiasto.pl znajdują Państwo zapis czwartkowego czata z Arseniuszem Finsterem, burmistrzem Chojnic. Tematem były bieżące, często kontrowersyjne, wydarzenia. Warto przeczytać, jakie pytania zadawali burmistrzowi internauci i jak na nie odpowiadał wódcza Chojnic. Zapraszamy!

(ola)

Dziennik Bałtycki

maksymalnie

z dostawą
do domu rano

55gr*

0 800 15 00 26

sprawdź

*) cena kalkulowana za 1 egzemplarz „Dziennika” przy prenumeracie półrocznej na terenie Ziemi Chojnickiej

R E K L A M A

**Bramy garażowe
okna PCV**

cenę producenta
bezpłatny pomiar, wycena,
doradztwo

tel. 681-03-97,
0600-278-220

TANIE PANELE

- ścienne
- podłogowe

HURTOWNIE

D. i W. BORZYSZKOWSCY

BYTÓW, ul. W. Polskiego 14

tel. 0 696 946 826

BRUSY, ul. Gdańska 14

tel. (052) 398 28 75

KONARZYN, ul. Szeroka 5

tel. (059) 833 10 43

Chojnice. Mistrzostwa Tańca Nowoczesnego

Roztańczona rywalizacja



Dziewczętom z Power Dance z Poznania opłaciło się wstać o godz. 4 rano - okazały się zwycięską formacją.

Rzadko można oglądać taką rywalizację w Chojnicach - 300 osób, w 12 kategoriach, uczestniczyło bowiem w Mistrzostwach Polski Tańca Nowoczesnego w Chojnickim Domu Kultury. Niektóre zawodniczki, jak zwycięska formacja Power Dance z Poznania, musiały wstać o godz. 4 rano, by na nie zdążyć. Emocje udzielały się wszystkim - pilnie trenujące dziewczyny można było spotkać niemal w każdym zakątku domu kultury.

- Jesteśmy trochę zdenerwowane, ale myślę, że wy-

gramy z koleżanką - mówiły Agata Tuszkowska i Agnieszka Iwanienko z Bydgoszczy, które nasz reporter spotkał podczas próby w holu.

Zdaniem jurorów, poziom konkursu był wysoki, ale...

- Brakowało mi innych form tańca, królowało disco. Tylko jedna grupa się wyróżniała - ocenia Adam Węśławski, jeden z jurorów.

Tekst i zdjęcia
Radosław Osiński

Więcej zdjęć na stronach
www.chojnice.naszemiasto.pl

Najlepsi

■ soliści

I - Karolina Jasińska (ChDK Chojnice) - do 11 lat, Joanna Krok (Toruń) - do 15 lat, Magdalena Kuklińska (Chojnice) - powyżej 15 lat

■ duety

II - Dominika Kołodziej i Paulina Kiedrowska (MDK Brusy) - do 11 lat, I - Karolina Jasińska i Monika Podolska (Chojnice) - obie pary do 11 lat; I - Sandra Cieślak, Małgorzata Rodowicz - do 15 lat; II - Magdalena Kuklińska i Paulina Bochra - Chojnice, I - Agata Deręgowska i Marta Panka (Toruń) - obie pary powyżej 15 lat

■ formacje taneczne

Show dance do 7 osób powyżej 15 lat: III - No Name z Ryty, II - Wir z Torunia, I - Music Dance III z Chojnic

Show dance do 7 osób powyżej 15 lat: II - Music Dance II (Chojnice) I - Music Dance I (Chojnice)

Duże formacje do 15 lat: III - Paradise z Karsina, II - Wir z Torunia, I - Power Dance z Poznania.

Duże formacje powyżej 15 lat: III - Flex z Człuchowa, II - Rytmix z Torunia, I - Music Dance z Chojnic

■ inne formy tańca współczesnego

II - Flex z Sośna, I - Mini Flex z Miastka (obie do 15 lat) powyżej 15 roku życia: III - Speed z Karsina, II - Flex z Człuchowa, I - Speed z Bydgoszczy



Wycucie plastyki ciała, piękne dłonie i stopy - na te walory zespołu Flex z Sośna zwrócili uwagę jurorzy.



Toruńskie tancerki były głównymi rywalkami dla chojnickich zespołów. Na zdjęciu grupa Mini Wir.



Powiat chojnicki był w konkursie silnie reprezentowany m.in. przez formację Fantazja z PMDK w Brusach.



Paulina Bochra z chojnickiego Music Dance była niekwestionowaną faworytką turnieju.

Rytel. Poeta marszałkowi Wierszowana pamiątka

Henryk Twardokus, poeta z Ryty, napisał wierszem kronikę z Wojewódzkich Dożynek Samorządowo-Diecezjalnych, które odbyły się w tym roku w jego miejscowości. Całość opatrzona jest mnóstwem zdjęć. Jeden egzemplarz otrzymał Marek Jankowski, burmistrz Czerska, drugi trafił do Jana Kozłowskiego, marszałka pomorskiego.

- Z opisaniem wierszem tego co wydarzyło się w Rytle nie miałem najmniejszego kłopotu - mówi poeta. - Problem pojawił się kiedy zacząłem

wkomponowywać zdjęcia. Było z tym dużo pracy, ale chciałem, żeby pozostała po tym wydarzeniu pamiątka. I



Fragmenty

(...) Wieczorem występuje Gang Marcela; ludzi bardzo rozwesela; wszyscy klaszczą i śpiewają; czas w plenerze umilają (...). (...) Jadą z chlebem starostowie; biskup z czapką na swej głowie; oraz goście zaproszeni; przez wózników powożeni (...)

dzibie województwa pamiętali o nas. Na drugą podobną uroczystość będziemy zapewne musieli poczekać jeszcze kilka lat.

Warto dodać, że pan Henryk znany jest również z tzw. „wierszy walczących”. Napisał bowiem prośbę o oczyszczenie Wielkiego Kanału Brdy - perełki Ryty. Już trzeci rok z kolei turyści nie mogą zażywać w nim kąpeli. Nie pozwalają na to m.in. bakterie.

(ms)

Henryk Twardokus z dożynekową kroniką wojewódzkich dożynek jakie odbyły się w Rytle.

Fot. Maria Sowisło

Łąg, gm. Czersk. Mikołajki

To wcale nie był Edek!



Czteroletnia Julia Pestka wołała poczekać na prezent od Mikołaja z mamą Stefanią i bratem Jakubem.



Dzieci zgodnym chórem i bezbłędnie śpiewały Mikołajowi piosenki.

Ogólne szaleństwo, tak w skrócie można podsumować spotkanie mikołajkowe jakie odbyło się we Wiejskim Domu Kultury w Łegu. Pociechy z całego sołectwa przybiegły na spotkanie z Mikołajem i... po prezenty. Wzorem

lat ubiegłych pociechy wzięły udział w licznych grach i konkursach. Wykorzystywały do tego celu baloniki, krzeselka i, obowiązkowo, charakterystyczne czapki Świętego. Kiedy Mikołaj pojawił się już na sali, organizatorzy z trudem dawali sobie radę, aby opanować sytuację. Dzie-

ci chciały bowiem być jak najbliżej tego, który rozdaje prezenty. Na sali znajdowali się też tacy, którzy za punkt honoru postavili sobie rozpoznanie - ktoś to ukrył się pod czerwonym płaszczem? - To jest Edek! - krzyczał biegnąc przez salę chłopiec w zielonej bluzie.

- Coś ty. To nie jest Edek - skwitował kolega w granatowym sweterku.

Dla najmniejszych nie było istotne, kto i po co przebrał się za Mikołaja. Najważniejsze przecież, że rozdawał słodkości.

Tekst i zdjęcia
Maria Sowisło

R E K L A M A



Pogodnych
Świąt Bożego Narodzenia
sukcesów i pomyślności
w Nowym Roku
życzy
„INK” Sp. z o.o.

Zakład Produkcji Kruszywa
RYBAKI



Producent:

- ✓ Mieszanki piaskowo-solnej
- ✓ Grysów, tłuczni
- ✓ Żwirów
- ✓ Piasków suszonych

Tel. (058) 686 34 27
Fax (058) 686-34-26

Nasz plebiscyt. Strażak Pomorza finiszuje Głosujcie jeszcze dziś!

Plebiscyt, w którym mogliście Państwo głosować na najbardziej profesjonalnego druha Ochotniczej Straży Pożarnej w Pomorskiem, dobiegł końca. Na kupony z nazwiskiem wybranego przez Was strażaka czekamy jeszcze tylko dziś! Warto wykorzystać te ostatnie godziny i wypełnić druczki, tak by na uroczystości zamknięcia tegorocznej

edycji plebiscytu w Gdańsku nie zabrakło także przedstawicieli powiatu chojnickiego. Podsumowanie konkursu, uhonorowanie zwycięzców i wręczenie nagród nastąpi w środę 15 grudnia. Laureaci plebiscytu „Dziennika Bałtyckiego” spotkają się wtedy w samo południe w siedzibie Wojewódzkiej Państwowej Straży Pożarnej w Gdańsku - Wrzeszczu. (acz)

CZYTASZ I WIESZ

■ Podwyżka

GMINA KONARZYNY. Radni z gminy Konarzyńskie zwiększyli swoje diety o 5 zł. Teraz za obecność podczas sesji będą otrzymywać 70 zł. Przewodniczący komisji dostaną zaś po 85 zł. Wzrosła też dieta przewodniczącego Rady Gminy. Obecnie wynosi ona 600 zł. (aw)

■ Weekend w hotelu

Należysz do Klubu Prenumeratora i chcesz wyjechać na weekend? Jeśli jesteś prenumeratorem „Dziennika Bałtyckiego” to weź udział w naszym konkursie. Odpowiedz na cztery pytania i prześlij nam odpowiedzi na kartce pocztowej do 8 dnia następnego miesiąca. Co tydzień publikujemy jedno pytanie, a co miesiąc losujemy nagrodę miesiąca – weekend dla dwóch osób w hotelu. Nasze pytanie: **Podaj tytuł któregoś z filmów dla dzieci wyświetlanego aktualnie w kinach?** Na odpowiedzi czekamy do 8 stycznia 2005 r. Biuro Konkursów „Dziennika Bałtyckiego”, Targ Drzewny 9/11 Gdańsk, z dopiskiem „Weekend w hotelu”.

■ Rabaty z kartą Klubu

Tańsze usługi w serwisie samochodowym, rabat na nowe oprawki, obiad w restauracji o 30 proc. tańszy - brzmi ciekawie? Jako nasz prenumeratorem nie musisz o tym marzyć. Wszystko w zasięgu Twojej ręki. Wystarczy tylko pamiętać, że jest się posiadaczem karty Prenumeratora i korzystać z niej jak najczęściej podczas zakupów u naszych partnerów. Do karty ma prawo każdy Czytelnik posiadający opłaconą prenumeratę „Dziennika Bałtyckiego” na minimum kwartał.

Społeczeństwo

Chojnice. Opozycja ujawniła prywatne długi radnej Karpus idzie do sądu

Podczas ostatniej sesji Rady Miejskiej radni opozycji przeczytali oświadczenie, w którym ujawnili, że Katarzyna Karpus, pełnomocnik burmistrza do spraw programu „Zdrowe Miasto” i była radna, miała sądowy nakaz zapłaty. Nie uregulowała bowiem na czas należności wobec firmy, która dostarczyła jej sprzęt medyczny.

Przypomnijmy, Katarzyna Karpus przestała być radną w czerwcu, po tym, jak Najwyższy Sąd Administracyjny uznał, że wbrew prawu wykorzystuje mienie komunalne do prowadzenia działalności gospodarczej. Chodziło o to, że dzierżawi od miasta lokal w Centrum Medycznym przy ul. Kościarskiej, w którym prowadzi Gabinet Edukacji i Promocji Zdrowia „Gemini”.

Kiedy Karpus dostała nakaz sądowy była jeszcze radną, teraz zasiada w radzie nadzorczej spółki Promocja Regionu Chojnickiego - mówi Andrzej Mielke, radny Wyborczego Forum Samorządowego. - Nieodpowiedzialnym działaniem naraziła na szwank dobre imię Rady Miejskiej.

- Rzeczywiście, Katarzyna Karpus nie rozliczyła się z nami za drobny sprzęt medyczny, typu glukometry, ci-



Katarzyna Karpus jest oburzona tym, że opozycja wywleka sprawy z jej życia osobistego. Zapowiada, że sprawa znajdzie finał w sądzie.

śnieniomierze. Było to na przełomie 2002 i 2003 roku. Łącznie chodziło o 6 tys. zł - mówi Piotr Plewka z firmy Med Mes. - Dług został jednak rozłożony na raty i jest już niemal w całości uregulowany - dodaje.

Czy radni opozycji mieli prawo mówić o tej sprawie

publicznie? Katarzyna Karpus uważa, że to godzi w jej dobrą osobistą.

- Sprawa na pewno znajdzie finał w sądzie! Czuję się urażona - mówi - Mielke zagalopował się w swoich dociekaniach. Przekroczył kompetencje radnego.

Monika Smół

Dobra współpraca

Arseniusz Finster

burmistrz Chojnic

- Współpraca z Katarzyną Karpus jest na najwyższym poziomie. Mało jest osób, które podjęłyby się dla integracji społecznej tak wielu przedsięwzięć. Karpus jest zaangażowana, zamierzam dalej z nią współpracować. Naruszono jej dobrą osobistą.



(mona)

KRÓTKO

■ 70 urodziny

SILNO. Mieszkańcy Silna będą w niedzielę hucznie świętować 70 urodziny Ludomira Warnke, proboszcza tamtejszego kościoła. Z tej okazji odbędzie się msza święta i specjalny koncert w Wiejskim Domu Kultury w Silnie. Rozpocznie się on o godz. 16. Wystąpią zespoły regionalne, seniorzy oraz dzieci i młodzież z silnieńskiej szkoły i WDK. (aw)

■ Świąteczny przegląd

SILNO. Dzieci i młodzież z domów kultury, świetlic wiejskich i szkół z gminy Chojnice mogą wziąć udział w I Przeglądzie Kolęd, Pastoralek i Jasełek. Impreza odbędzie się w Wiejskim Domu Kultury w Silnie w sobotę, 18 grudnia. Rozpocznie się o godz. 10. Zgłoszenia przyjmowane są w WDK pod adresem ul. Główna 49, 89 - 620 Silno oraz numerami tel. 398 76 97 i 606 269 213. (aw)

■ Spotkanie opłatkowe

CHOJNICE. Stowarzyszenie Kombatantów Polskich Sił Zbrojnych na Zachodzie w Chojnicach zaprasza na uroczyste spotkanie opłatkowe i zebranie sprawozdawcze, które odbędzie się 18 grudnia o godz. 10 w Bur-sie Liceum Ogólnokształcącego, przy ul. Świętopełka. (mona)

Chojnice. Twórcy strategii bronią się Urząd nie jest usatysfakcjonowany

Twórcy „Strategii Rozwiązywania Problemów Społecznych Miasta Chojnice” przystali na pismo dyrektora Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej Brygidy Mechlin. Jak się można było spodziewać, z innych opracowań fragmenty strategii to zbieżności, a dokument był tworzony indywidualnie dla Chojnic.

- Priorytety są podobne w każdym dokumencie strategicznym, zarzuty nam stawiane są nieuzasadnione - broni się Elżbieta Rusielewicz, dyrektor Pomorsko - Kujawskiego Centrum Demokracji Lokalnej, współtwórczyni strategii. - Strategia nie ma odniesienia do treści grudniowej, bo w momencie uchwalenia dokumentu w Chojnicach, Grudziąd jej nie miał.

Miał jednak strategię pomocy społecznej. Czy to dzieło przypadku, że w chojnickiej strategii pojawiło się sformułowanie „Rada Miasta Grudziądza”? Autorzy tłumaczą błąd tym, że mieszka tam jeden z twórców. Nie przyjęli jednak zaproszenia na chojnicką sesję Rady Miejskiej, gdzie mieli się wytłumaczyć przed rajcami, którzy przegłosowali przyjęcie dokumentu. Podobno nie pozwolili im na to warunki pogodowe. - Ta odpowiedź nas nie satysfakcjonuje, więc dyrektor Mechlin poprosiła o opinię zawodowca, którego danych na razie nie zdradzimy - mówi Robert Wajlonis, dyrektor generalny Urzędu Miasta. - Chcemy, aby ocena była obiektywna.

Monika Smół

Gm. Chojnice. Nowy program społeczny Zmobilizować mieszkańców

Gmina Chojnice postanowiła przystąpić do programu Leader+, który ma zmobilizować mieszkańców do pracy na rzecz ich regionu. Poza tym ma poprawić warunki życia na wsi i jakość lokalnych produktów. Program ma charakter społeczny i finansowany jest ze środków Unii Europejskiej. Wspólny udział w realizacji programu zadeklarowały też gminy Brusy, Czersk i Konarzyńskie.

- Program jest realizowany w dwóch etapach - mówi Justyna Rząska, odpowiedzialna za wprowadzenia Leadera+ i dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury. - Podczas pierwszego z nich zostanie utworzona Lokalna Grupa Działania, tak zwany LGD. Jej członkami będą przedstawiciele

wszystkich gmin, organizacji pozarządowych i Parku Narodowego „Bory Tucholskie”.

Obecnie przygotowujemy jest program, dzięki któremu gmina będzie mogła ubiegać się o dofinansowanie w pierwszym etapie, wynoszące nawet 150 tys. zł.

W drugim etapie LGD może uzyskać dotację na wsparcie swojej działalności i promocję terenów wiejskich. Dofinansowanie może sięgnąć 1,5 mln zł. Pieniądze będą przyznawane rok po pierwszym etapie.

- Uzyskane przez nas fundusze nie przeznaczymy na inwestycje, a na między innymi szkolenia i ekspertyzy - mówi Justyna Rząska. (aw)

Viva restaurant
Sopot
Serdecznie zapraszamy na smaczne dania kuchni świata codziennie od 11.00 do ostatniego gościa
30% rabat dla klubu prenumeratorka
Sopot, al. F. Mamuszy 2 restauracja, tel. 550-13-30

Auto +moto +gratka
zamów reklamę w **środe** w **Dzienniku**

AKADEMOS
FITNESS KLUB
REKREACJA
REHABILITACJA

Eurotel
sieć sprzedaży
289083A

Dziennik Bałtycki
z dostawą do domu rano
maksymalnie **55 gr***
sprawdź 0 800 15 00 26
*) cena kalkulowana za 1 egzemplarz „Dziennika” przy prenumeracie półrocznej na terenie Ziemi Chojnickiej

Msze w rodnej mowie

W niedzielę, 9 grudnia, msze częściowo w języku kaszubskim odbędą się w Gdańsku (kaplica kościoła św. Jana, ul. Świętojańska, godz. 11), Gdyni Wielkim Kacku (kościół św. Wawrzyńca, ul. Źródło Marii, godz. 8), Pęgowie, w gm. Kolbudy (godz. 15, po mszy spotkanie) i w Żukowie (ul. Klasztorna 4, godz. 11.30).

REGION

Dziennik
Bałtycki

www.naszemiasto.pl
serwis informacji lokalnych

10 GÓDNIKA 2004 R.

ZRZESZENIE

Skład Rady Naczelnej ZKP

■ Andrzej Arendt, Wejherowo
■ Ludwik Bach, Rumia
■ Edward Barzowski, Gdynia
■ Kazimierz Bekisz, Lipusz
■ Kazimierz Bigus, Łębork
■ Tadeusz Bigus, Sierakowice
■ Kazimierz Bistrów, Luzino
■ Bogusław Breza, Reda
■ Albin Bychowski, Żukowo
■ Andrzej Ceynowa, Gdańsk
■ Brunon Cirocki, Chmielno
■ Jacek Ciskowski, Jastrzębia Góra
■ Anna Cupa, Brusy
■ Antoni Czaja, Chmielno
■ Jerzy Dabrowa-Januszewski, upsk
■ Wojciech Etmarski, Przywidz
■ Jerzy Fijas, Brusy
■ Jacek Fopke, Gdańsk
■ Tomasz Fopke, Chwaszczyno
■ Kazimierz Formela, Kartuzy
■ Arkadiusz Goliński, Studzienice
■ Mieczysław Gołufski, Kartuzy
■ Paweł Hincka, Reda
■ Adam Hintzka, Łebcz
■ Jerzy Hoppe, Rumia
■ Teresa Hoppe, Gdynia
■ Hubert Hoppe, Kartuzy
■ Iwona Joć, Gdańsk
■ Wojciech Kankowski, Żukowo
■ Kazimierz Kleina, Łeba
■ Wanda Kiedrowska, Stężyca
■ Roman Klinkosz, Luzino
■ Mieczysław Konkol, Jastarnia
■ Franciszek Kosznik, Hel
■ Janusz Kowalski, Gdańsk
■ Jan Kulas, Tczew
■ Franciszek Kwizdiński, Kartuzy
■ Józef Lanc, Rumia
■ Andrzej Lemańczyk, Lipnica
■ Alfons Miłosz, Szemud
■ Franciszek Neubauer, Władysławowo
■ Zygmunt Orzeł, Władysławowo
■ Kazimierz Ostrowski, Chojnice
■ Małgorzata Pałubicka, Miastko
■ Barbara Pisarek, Kartuzy
■ Maria Prondzińska, Bytów
■ Eugeniusz Pryczkowski, Baniń
■ Krystyna Rogalewska, Żukowo
■ Mieczysław Struk, Jastarnia
■ Brunon Synak, Gdańsk
■ Regina Szczupaczynska, Łębork
■ Janusz Szpiczak-Brzeziński, Człuchów
■ Jaromir Szroeder, Studzienice
■ Małgorzata Śliwicka, Krokawa
■ Henryk Telesiński, Miastko
■ Ryszard Tusk, Bydgoszcz
■ Bożena Ugowska, Nowa Karczma
■ Ryszard Wentka, Łębork
■ Maria Wentka, Sianowo
■ Edmund Wittbrodt, Gdańsk

Gdańsk. Zrzeszenie ma nowego prezesa

Zmiana warty

Wybór Artura Jabłońskiego większością głosów (158) na prezesa Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego pokazuje, że organizacja ta, największa na Pomorzu, odmładza szeregi. Dotychczas był to pobożny postulat kolejnych kandydatów na prezesa ZKP. Że stał się on faktem, świadczy też to, że jedna czwarta członków Rady Naczelnej nie przekroczyła 40 lat.

XVI Zjazd Delegatów ZKP odbył się w minioną sobotę w Gdańsku. Przybyło nań prawie 300 delegatów.

Brunon Synak to był prezes, którego wszędzie było pełno - mówili delegaci. Bywał w najdalszych zakątkach Kaszub. Wspierał poczynania lokalnych działaczy. Zawsze nas podbudowywał, gdy mówił do nas po kaszubsku.

Na ten najważniejszy wyróżnik kaszubskości położył główny nacisk w swoim przemówieniu Artur Jabłoński, młody działacz społeczny i samorządowy, który dał się już poznać jako skuteczny samorządowiec, a wcz-



Wspólne zażywanie. Na zdjęciu Edmund Wittbrodt, Artur Jabłoński i Brunon Synak.

Fot. Eugeniusz Pryczkowski

śniej jako zdolny dziennikarz. Takie założenie jest kontynuacją działań byłego prezesa. Część opozycyjnych działaczy, zwłaszcza starszego pokolenia, zarzuca z tego powodu nowemu prezesowi radykalizm. Tymczasem

podkreślił on dobitnie, że konsekwentnie będzie realizować podjęte przez poprzednika zadania. Zgodnie z uchwałą programową przyjętą na zjeździe.

Eugeniusz Pryczkowski

Z uchwały XVI Zjazdu ZKP

Należy kontynuować działania zmierzające do ciągłego podnoszenia statusu j. kaszubskiego we wszystkich dziedzinach życia społecznego. (...) Celem nadrzędnym pozostaje uznanie kaszubskiego za drugi oficjalny język na Kaszubach i stworzenie strategii działań w zakresie jego ochrony i rozwoju, co powinno znaleźć odbicie w strategii rozwoju województwa pomorskiego. Niezbędny wydaje się być także powołanie Rady Języka Kaszubskiego, która pełniłaby rolę komisji normalizacyjnej i standaryzacyjnej dla kaszubskiego języka literackiego.

Kaszëbë: „Hobity”, „gumisie” ë jiné dzywaczne stwòrë

Cëzé znajeta...

Jakbë zadac pëtanié, czë naszé gòrszé òd cëzégo, te zarò bë pòwstòł wiòldzi trzòsk ë jamer, jak ò taczé cos mòże pëtac. Doch naszé je lepszé! abò, jak niechtërný rzekà, nie je gòrszé.

Jeżlë tak je, to czemù Kaszëbi, òsoblëwie dzećë, znają le cëzé bójczy ë legenëdë, a swojich nie?

Chto dzysò znaje stolemë, kròsniàta, wieszczich, òpich, pùrków? Wnetka nicht! Znóné są zò to wszelejaczé „olbrzymy”, „krasnoludki”, „sirotki Marysie”, „diabły” i „diabelki”, „smerfy”, „gargamele”, „trole”, „rusalki”, „hobity”, „gumisie” ë jiné dzywaczne stwòrë. Czemù nòsz pòtcëwi, wiòldzi stolem, bòhatër dównëch pòwiòstków, chtërný górë przenòszël a kamama szmërgòł, òdchòdë w niepamiãc? Dlòcze kròsniòk, jaczì wiedno psocël ë dokazywòł, dzećë pòdmieniòł, ale téż dobrim lëdzóm w biédze pòmògòł, jizbë sprzàtòł ë



Rys. Bartłomiej Brosz

òdżën pòdskòcòł je w zabëcym? Czemùz to gòdò są tëlì ò wampirach a nick nie wié ò wieszczich ë òpich, chtërný bèlë nògòrszima stròszkama w kaszëbsczì mitologii? Czë nòsz smrodłëwi, wiesoli pùrtek, mùszì pòmalinkù ùstàpiwac, chòc niechtërný gòdaja, że trzimie są mòckò, przed diablama z pòlszczégò piekła? A chto pamiàtò mòrzkułca, co tacy są w pletach, rzékach, jezorach ë mòrzu? A czemù to òceanà nie rządzy kaszëbsczì Gòsk le jaczis tam Neptun czë Posejdon?

A czemù w szkòlë ùci sà pòlskich legenëdów ò Krakù, Wandze co Niemca nie chca, Warse ë Sawie, wawelsczim Smòkù, a nie ò zaklãti Kròlewònce, zapadłëch zòmkach co je jich tak wiele na Kaszëbach, juńcu co mieszkòł w Mechòwsczi Groce, wiòldzich kamach tam-sam leżàcëch, czarownicach na Łësy Gòrze, zatopionëch miastach abò bursztinowim pałacu na dnie Bòltu? Czemùz w tak wiòldzim pòwòżaniém są grecczé ë rzymsszé mitë a naszé mómë wstëdlëwie głàbòk, żebë nie rzec w rzec, schòwóné?

Terò dopiérzë mòżemë òdpòwiedzec so na no pëtanié: czë naszé je gòrszé? Mest jo, bò pòmalinkù, no co je swòjsszé òdchòdë w niepamiãc. A czë nie je zòł malińczégò kròsniòka, wiòldzégò stolemà, czòrnégò pùrka ë tëch wszëtczich, perznà stròsznëch, pèrznà dzywnëch ùkòzków? Gwëšno kàsk jo.

Rómk Drzëdzònk

Norda

::7

KONKURSY

■ Co wiemy o regionie

POMORZE. To już dziewiąty raz kartuski oddział Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego wraz z redakcją „Dziennika Bałtyckiego” organizuje Konkurs Wiedzy o Kaszubach dla uczniów szkół podstawowych i gimnazjalnych. Odbywa się on w dwóch kategoriach: młodszej (SP) i starszej (G). Do tej pory większość uczestników dotychczasowych edycji nie miała problemów z poprawnymi odpowiedziami na zadane pytania. Ale nie zawsze dało się udzielić na nie odpowiedzi od razu. Często trzeba było poszperać w literaturze kaszubskiej i pomorskiej oraz w fachowych publikacjach. Kartki pocztowe, pocztówki i listy z odpowiedziami należy wysłać pod adres: Centrum Regionu Kaszuby „Dziennika Bałtyckiego”, ul. Jeziorna 2, 83-300 Kartuzy (tel. 0-58/685-47-23). Czekamy na nie do 24 grudnia. Termin rozstrzygnięcia podamy na łamach „Nordy”.

Dla zwycięzców atrakcyjne nagrody ufundują: Adam Duszyński, Danuta i Kazimierz Borzestowscy z Kartuz, kartuska Spółdzielnia Mieszkaniowa „Kaszuby”, oddział ZKP w Kartuzach, burmistrz gminy Kartuzy i redakcja „Dziennika Bałtyckiego”. (ij)

Grupa młodsza

■ 1. Jak po kaszubsku nazywa się grudzień, a jak święta Bożego Narodzenia? ■ 2. Podaj skład kaszubskich „gwizdzy”. ■ 3. Kto napisał kaszubską bajkę o dwunastu braciach? Podaj tytuł i autora. ■ 4. Jak nazywa się po kaszubsku pora roku, która przychodzi po zimie? ■ 5. Napisz, jak nazywają się po kaszubsku najważniejsze wiosenne święta i jaki zwyczaj kaszubski im towarzyszy w tzw. lany poniedziałek? ■ 6. podaj kaszubskie nazwy sześciu roślin wodnych. ■ 7. Podaj kaszubskie nazwy sześciu wodnych duchów.

Odpowiedzi na pytania można szukać w jednym z podręczników do nauki języka kaszubskiego Danuty Pioch.

Grupa starsza

Znóm „Żëcé i przigòdë Rémusa”

Odpowiedziami mają być cytaty z kaszubskojęzycznej wersji powieści Aleksandra Majkowskiego

■ 1. Gdzie i ù kògò Rémus bądacë dzeckã bëł na służbie? ■ 2. Chdze i jak Rémus nalòzł czòrný grònk i zloti miecz? ■ 3. Przë jaczì leżnosce Marcyjanna wëniceniwò pòzwë gardów: Lãbòrga i Gduńska? ■ 4. Co Marta dała Rémusowi na drogã, czëj szedł w swiat? ■ 5. Dlòczë drodżi Rémusa i pannë Klemë nie szlë prostim, lëdzcim szlachã? ■ 6. Jak Rémus ùmarł?

■ Magisterka z kaszubszczyzny

SŁUPSK. Pióro z wygrawerowanym własnym nazwiskiem dostaną laureaci konkursu Skra Kaszëb na najlepszą pracę maderską lub licencjacką z regionu Kaszub. Konkurs - organizowany przez Pomorską Akademię Pedagogiczną w Słupsku, Kaszubski Klub Studentów Tatrzańskich i słupski oddział ZKP - ma motywować studentów do pogłębiania swojej wiedzy o regionie kaszubskim i prowadzenia badań nad kaszubszczyzną w różnych dyscyplinach naukowych. Studenckie zmagania organizowane są po raz trzeci. Nagrodę za pracę o tematyce kaszubskiej mogą dostać nawet słupscy studenci filozofii, fizyki czy biologii. Jak to możliwe?

- Wystarczy, że ich prace będą dotyczyć badań, na przykład zbiornika wodnego lub przyrody regionu Kaszub - wyjaśnia Jolanta Nitkowska-Węglarz, rzecznik prasowy PAP w Słupsku. - Jeden z naszych studentów filozofii napisał pracę maderską o świecie widzianym oczyma pisarzy kaszubskich. W konkursie mogą wziąć udział prace, w których podjęta została tematyka kaszubska, spełniające wszystkie wymogi pracy naukowej oraz pozytywnie ocenione przez komisję egzaminacyjną. Uczestnikami konkursu mogą być magistrowie studiów dziennych i zaocznych oraz licencjaci. Prace składać można do 15 grudnia. Konkurs rozstrzygnięty zostanie w marcu przyszłego roku podczas obchodzonego na uczelni Dnia Kaszubskiego. (map)

NORDA
Pismiono Kaszëbsczì Zemi

Dodatek kaszubski do „Dziennika Bałtyckiego”, Centrum Regionu Kaszuby, 83-300 Kartuzy, ul. Jeziorna 2, tel. 685-47-23
Redaguje zespół:
Eugeniusz Pryczkowski, Iwona Joć

UWAGA! UWAGA! UWAGA!

Dziś już ostatni kupon



Czy wybraliście już sobie Państwo Mikołaja, który przygotowuje i wręczy Wam niesamowity prezent gwiazdkowy? Jeśli nie, to proszę się spieszyć, bo dziś drukujemy już ostatni kupon w naszej zabawie, w której znane i lubiane postaci z Pomorza zgodziły się obdarować naszych Czytelników. Obok prezentujemy naszych Mikołajów, a to Państwo zadecydujecie, komu najbardziej pasuje czerwony strój i figlarna czapka. Na naszej liście znaleźli się m.in. samorządowcy i przedsiębiorcy, a także... szefowie „Dziennika Bałtyckiego”. W

worku z prezentami, który przygotowali są m.in. sprzęt RTV i AGD, 12-osobowy serwis obiadowy, rower, zegar, radiomagnetofon CD, aparaty fotograficzne, kosz delikatesowy z luksusowymi produktami, bon towarowy o wartości 300 zł i sprzęt sportowy. Jest więc w czym wybierać.

Zasady naszej zabawy są proste. Wystarczy wybrać Mikołaja, wpisać jego nazwisko na kuponie i krótko, ale ciekawie uzasadnić swój wybór. Na wypełnione kupony czekamy do 14 grudnia pod

adresem Centrum Regionu Kaszuby „Dziennika Bałtyckiego” w Kartuzach, ul. Jeziora 2/12, lub lokalnego oddziału naszej gazety w Kościerzynie, Chojnicach, Pucku i Wejherowie. Spośród tych zgłoszeń wspólnie z Mikołajami wybierzemy te najbardziej oryginalne i wytypujemy listę nagrodzonych. Listę szczęśliwców opublikujemy 17 grudnia w tygodnikach lokalnych. A w piątek 24 grudnia zamieścimy relacje z uroczystych spotkań Mikołajów z naszymi Czytelnikami. (at)

Wybierz swojego Świętego Mikołaja

Chcę dostać mikołajkowy prezent

od

ponieważ

imię i nazwisko:

adres i telefon:

Prosimy wypełniać czytelnie, drukowanymi literami!

Wypełniony kupon dostarczyć nie później niż do 14 grudnia 2004 r., do godz. 16.

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych przez organizatora konkursu na cele z nim związane.

podpis

NASI MIKOŁAJE

1. Jerzy Budnik, poseł na Sejm RP
Interesuje się sportem i literaturą historyczną.
2. Marek Buza, starosta powiatu chojnickiego
Potrafi siedzieć po nocach, gdy jest transmitowany mecz drużyny angielskiej FC Liverpool, szczególnie gdy gra Jerzy Dudek.
3. Grzegorz Cyrzan, starosta powiatu kościerskiego
Jego pasją to rodzinne podróże, w które wyrusza samochodem. Auto, którym jeździ obecnie, jest już 36 z kolei.
4. Daniel Czapiewski, właściciel firmy „Danmar” z Szymbarku
Lubi robić nietypowe rzeczy, np. budować nietypowe budynki.
5. Adam Drzeżdżon, burmistrz Władysławowa
Skrywaną do tej pory pasją jest wędkowanie. Do morza ma z domu zaledwie kilometr drogi, ale ryby łowi na jeziorach.
6. Mieczysław Gołufski, burmistrz gminy Kartuszy
Czas wolny wykorzystuje na pracę w ogródku, daje mu to satysfakcję.
7. Bogdan Górski, prezes Przedsiębiorstwa Budowlanego „Górski” w Kartuzach
Jest wędkarzem i jeździ na motorze. Twierdzi, że to bardzo ciekawy sport.
8. Krzysztof Hildebrandt, prezydent Wejherowa
Jest zapalonym filatelistą, kolekcjonuje fotografie rodzinne, lubi żeglować.
9. Artur Jabłoński, starosta powiatu puckiego
Lubi gotować. Jest tradycjonalistą, najczęściej przyrządza potrawy kaszubskie, ryby pieczone, zupy rybne, mięsa duszone.
10. Janina Kwiecień, starosta kartuski
Sama o sobie mówi, że jestem pracoholikiem. Kiedy natomiast ma wolny czas, lubi przeczytać ciekawą książkę i posłuchać muzyki klasycznej.
11. Bronisław Lis, właściciel Przetwórstwa Mięsnego „LIS” w Sierakowicach
Gra w tenisa stołowego, jest też zapalonym myśliwym.
12. Gabriela Lisius, wicestarosta powiatu wejherowskiego
Lubi podróżować, uwielbia wędrowki po górach.
13. Kazmierz Plocke, poseł na Sejm RP
Najchętniej siada do szachownicy. W domu gra z najstarszym synem. Temu jednak nie udało się jeszcze pokonać ojca.
14. Mirosław Ramczyk, właściciel Centrum Komputerowego „MIR” w Kartuzach
Marzy, by w przyszłości, kiedy będzie miał już pod dostatkiem wolnego czasu, zająć się łowieniem ryb.
15. Łucja Resler, właścicielka marketu „Resler” w Chojnicach
Nie chciała nam nic zdradzić, ponieważ nie lubi o sobie mówić.
16. Józef Reszke, starosta powiatu wejherowskiego
To łasuch uwielbiający słodkizy, poza tym spaceruje nad morzem i kino.
17. Krzysztof Singer, współwłaściciel Centrum Wypożyczenia Wnętrz „Eurostandard” w Chojnicach
Jego pasją jest motoryzacja, szczególnie stare amerykańskie samochody.
18. Alojzy Szoska, wójt gminy Nowa Karczma
Lubi czytać książki, przede wszystkim o tematyce geograficznej i historycznej.
19. Krystyna Wawrzyniak, prezes Zakładów Porcelany Stołowej Lubiana SA
W wolnych chwilach oddaje się pracy na działce ogrodniczej.
20. Krzysztof Krupa, prezes Prasy Bałtyckiej, oddziału Polska-press w Gdańsku, wydawca „Dziennika Bałtyckiego”
Interesuje się historią Gdańska i historią współczesną. Jego hobby to kolekcjonerstwo.
21. Mariusz Szmidka, zastępca redaktora naczelnego „Dziennika Bałtyckiego”
Kaszuba z krwi i kości. Po kaszubsku dogadał się nawet z Papieżem, gdy na gdańskiej Zaspie w 1987 r. wręczał mu replikę cudownej figury MB Królowej Kaszub z Sianowa. Interesuje się regionalizmem i sportem, zwłaszcza piłką nożną.

WYBIERZ SOBIE MIKOŁAJA



Brusy. Prestiżowy konkurs rozstrzygnięty

Jesiennie na Kaszubach



Podczas koncertu mikołajkowego w bruskim PMDK wystąpił m.in. siedmioletni Wiktor Januszewski.



Tyłu widzów w bruskim PMDK już dawno nie było.

23 nagrody i 6 wyróżnień, to bilans tego-rocznej, dziewiętej już, edycji konkursu plastycznego „Jesień na Kaszubach”. Jury miało utrudnioną pracę, gdyż nadesłano aż 835 prac.

- Poziom prac był bardzo wysoki - mówi Marek Miszk, dyrektor Powiatowego Młodzieżowego Domu Kultury w Brusach, organizator konkursu. - Smuci nas jednak fakt, iż malarstwo na szkło jest cały czas mało popularną techniką plastyczną. Poza tym było mało prac, związanych bezpośrednio z tematyką konkursu.

Wręczenie nagród nastąpiło podczas koncertu mikołajkowego. Wychowankowie

PMDK przygotowali program artystyczny, w którym nie zabrakło tańców kaszubskich, rymowanek i piosenek o śniegu. Krótki pokaz swoich możliwości przedstawiły nawet pary startujące w konkursach tańca narodowego w formie towarzyskiej. Publiczność żywo reagowała na każdą, nawet przedziwną, sytuację zaistniałą na scenie. I tak, podczas jednego z pierwszych występów „Iskierk Bożych” z przedszkola prowadzonego przez siostry Zmartwychwstania Pańskiego zapodział się partner. Najwyraźniej trema nie pozwoliła mu wyjść. Był to bowiem pierwszy tak poważny występ milusińskich. Zakłopotana tancerka bezskutecznie próbowała go znaleźć. Z pomocą przyszła

Nagrodzeni
Rysunek - Kinga Górka (SP w Leśnie), Martyna Sieracka (Przed-szkole Sióstr Zmartwychwstania Pańskiego), Klaudia Zakrzewska (MDK w Słupsku), Bartłomiej Włachola (MDK w Słupsku), Agata Skołod (SP nr 5 w Lęborku), Marta Rzepecka (MDK w Słupsku), Sylwia Namotko (SP nr 8 w Lęborku), Serafin Szymikowski 9SP w Wicku), Karolina Olechowicz (SP w Wicku), Anna Ptasińska (SP nr 8 w Lęborku), Marcelina Kozak i Joanna Juda (Gimnazjum w Wicku). **Techniki inne** - Magdalena Stefanowicz (SP nr 3 w Lęborku). **Malarstwo** - Celina Czaja (SP w Lisich Jamach), Martyna Tryba (SP w Mojuszu), Natalia Zielińska i Justyna Jeziorska (SP nr 1 w Czersku), Dagmara Jakubowska (SP w Kosobudach), Paweł Góral (SP nr 1 w Czersku) i Mateusz Kręcki (Gimnazjum w Lubni). **Malarstwo na szkło** - Joanna Perszon (SP im. Lecha Bądkowskiego w Luzinie), Barbara Dufek (SP w Lisich Jamach) i Weronika Rybakowska (SP w Prokowie).

jednak koleżanka z zespołu Krebane, która zastąpiła chłopca. Program artystyczny w ich wykonaniu był przedni. Nagrody w konkursie „Jesień na Kaszubach” ufundo-

wał starosta chojnicki. Więcej zdjęć na stronach www.chojnice.naszemiasto.pl

Tekst i zdjęcia
Maria Sowisło



„Iskierki Boże” z przedszkola sióstr Zmartwychwstania Pańskiego w Brusach.

Brusy. Pomorskie w Brukseli

Na razie stowarzyszenie bez bruszan

Bruscy radni zdecydowali, że Brusy nie przystąpią do Stowarzyszenia „Pomorskie w Unii Europejskiej”. Okazało się, że są raczej powściągliwi w wydawaniu pieniędzy z budżetu na takie cele, zwłaszcza kiedy mowa o 5 tysiącach złotych! Tyle bowiem miała wynosić roczna składka członkowska we wspomnianym Stowarzyszeniu.

- Uważam, że nie stać nas na taki wydatek, bo jesteśmy małym samorządem - mówiła podczas minionej sesji w Brusach Urszula Kubiak.

- Od wielu lat wstępujemy i występujemy z przeróżnych stowarzyszeń, a korzyści jakoś nie widać - wtórował poprzedniczkę Czesław Gierszewski, radny.

Stowarzyszenie założyły takie samorządy jak: Województwo Pomorskie, Miasto Gdańsk, Gdynia, Słupsk i Sopot, Pomorskie Stowarzyszenie Gmin Wiejskich, po-

wiaty: człuchowski, pucki, kwidziński i wejherowski. Pieniądze ze składek mają zostać przeznaczone na prowadzenie Biura Regionalnego Województwa Pomorskiego w Brukseli.

- To stowarzyszenie i nasze przedstawicielstwo w Brukseli ma nam pomóc przede wszystkim w docieraniu do informacji - tłumaczył Jerzy Fijas, burmistrz Brus. - Mamy przykre doświadczenia z tak zwanymi oficjalnymi kanałami, z których powinniśmy dowiadywać się chociażby o programach unijnych. Często dowiadujemy się o szansie pozyskania środków na dzień, dwa przed terminem składania wniosków. Nie musimy jednak przystępować do tego stowarzyszenia. Możemy to rozważyć i decyzję przełożyć.

Radni najwyraźniej skorzystali z możliwości przemyślenia wszelkich „za” i



Jerzy Fijas, burmistrz Brus argumentował zasadność przystąpienia gminy Brusy do Stowarzyszenia „Pomorskie w Unii Europejskiej”.

Fot. Maria Sowisło

„przeciw” wstąpieniu do tego stowarzyszenia. Większość bowiem zdecydowała, że

Brusy nie będą w tym przedsięwzięciu uczestniczyły. Przynajmniej na razie. (ms)

KRÓTKO

■ Konkurs na szopkę

CZYCZKOWY, gm. Brusy. Do 17 grudnia można przynosić do Wiejskiego Domu Kultury w Czyczkowach szopki bożonarodzeniowe. Prace wezmą udział w konkursie na najładniejszą stajenkę. Technika wykonania, jak i wiek autora, nie jest istotny dla organizatorów. Wystawa najładniejszych szopek i wręczenie nagród odbędzie się 19 grudnia w WDK podczas „Kaszubskiego wieczoru wigilijnego”. Organizatorem jest WDK w Czyczkowach.

(ms)

■ Dwukrotnie bezpieczna

GMINA BRUSY. Gmina Brusy otrzymała po raz drugi wyróżnienie w konkursie Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji „Bezpieczna Gmina”. Jest to już trzecia edycja rywalizacji miast i gmin o ten zaszczytny tytuł. Na uwagę zasługuje fakt, iż Brusy w kategorii gmin miejsko-wiejskich zdobyły w tym roku 10 miejsce w kraju, natomiast pierwsze w Pomorskiem. W ocenie jury brało pod uwagę stan bezpieczeństwa w gminie oraz działania podejmowane przez samorząd dla jego poprawy. I tak np. w gminie Brusy realizowane są wspólnie ze szkołami programy profilaktyczne i edukacyjne dotyczące narkotyków, nikotyny i alkoholu. Dodatkowym plusem było zamontowanie dwóch kamer w centrum Brus, a tym samym rozpoczęcie budowy monitoringu.

(ms)

Chojnice - Bydgoszcz. Starcie polskich strongmenów

Z resztą świata



Mariusz Pudzianowski (z lewej), Piotr Szymiec i Sławomir Toczka liczą, że reprezentacja Polski odniesie zwycięstwo nad siłaczami reszty świata.

Fot. Monika Smół

W najbliższą niedzielę (12 grudnia) Sławomira Toczka, strongmena reprezentującego Chojnice, czeka wielkie wyzwanie. Tego dnia bowiem w Bydgoszczy w hali Łuczniczki odbędzie się bardzo prestiżowe i widowiskowe spotkanie siłaczy: Polska kontra reszta świata. Rodzimi strongmeni ze Sławomirem Toczkiem w składzie staną oko w oko z najsilniejszymi zawodnikami z całego świata.

- Jestem w formie, bardzo dobrze przygotowany, dużo trenowałem - mówi nasz siłacz. - Ćwiczyłem systematycznie siłę, wytrzymałość oraz wydolność. Teraz oceniam swoje możliwości na 80 procent. Razem z kolegami drużynowo mamy natomiast ogromne szanse na sukces. Liczę na to, że obro-

nimy tytuł zdobyty przed rokiem w Pruszkowie. Wierzę również, że w tym roku impreza będzie jeszcze bardziej widowiskowa.

Największą podporą naszej reprezentacji będzie na pewno dwukrotny Mistrz Świata i tegoroczny laureat Pucharu Polski Strong Man 2004, Mariusz Pudzianowski.

- Poza nimi w naszej reprezentacji będzie Arkadiusz Makurat i Jarosław Dymek - mówi Piotr Szymiec, który jako organizator imprezy również będzie w Bydgoszczy. - Nie wiem jednak jeszcze czy zarazem będę sędziował. Na pewno jednym z przeciwników, którzy wspólnie spróbują odebrać tytuł Polakom, będzie Sven Karlsen. Nie zabraknie zawodnika z Kanady i Rosji.

(mona)

Sport

Charzykowy. Ziemiński leci na Bermudy

Kacper „ma gaz”

Kacper Ziemiński z Chojnickiego Klubu Żeglarskiego w Charzykowach wrócił w poniedziałek z Chorwacji. Miał tam wziąć udział w dwóch regatach. Te, które miały odbyć się w miejscowości Lovram, nie doszły do skutku. Kolejne, jakie przeprowadzono w Puli, także nie zostały zaliczone.

- W Lovram podczas regat eliminacyjnych do Mistrzostw Świata i Europy żeglarze nie mogli doczekać się wiatru - mówi Leszek Ziemiński, ojciec Kacpra. - Tydzień później w Puli na Regaty Mikołajkowe zjechała czołówka światowego żeglarstwa. Jak się jednak okazało, zawodnicy znów nie mieli szczęścia, bo w oddalonej o 90 km miejscowości również nie było wiatru.

Zawiedzionych było 296 żeglarzy, którzy przyjechali do Chorwacji. Nie było nagród, pucharów, zakończenia na podium.

- Kacper mimo to jest bardzo zadowolony z pobytu w Chorwacji, dużo trenował - opowiada ojciec naszego żeglarza.

Niedługo, przed Kacprem kolejne zmagania z wiatrem. Żeglarz ChKŻ w poniedziałek, po dwóch tygodniach nieobecności, przyjechał do domu. Jednak nie na długo. Został bowiem zaproszony na Bermudy. Leci tam 16 grudnia, pod opieką trenera kadry narodowej



Kacper Ziemiński z okazji świąt Bożego Narodzenia jedzie na regaty na Bermudy.

Fot. Monika Smół

Andrzeja Piaseckiego. Prestiżowe regaty potrwać cztery dni.

Ziemiński tata przyznaje, iż ma świadomość, że na Bermudach spotkają się najlepsi Optymiściarze z całego świata. Jako największych rywali syna wymienia dwukrotnego Mistrza Świata Chorwata Filipa Matikę oraz aktualnego Mistrza Świata z Chin.

- Rozmawiałem z trenerem Piaseckim, twierdzi, że Kacper ma „taki gaz”, że pojedą tam po zwycięstwo -

dodaje pan Leszek. - Sprzęt do pływania dostanie na miejscu. Musi jedynie zabrać żagle i omasztowanie.

Kacper wróci w samą Wigilię Bożego Narodzenia.

Monika Smół

Najpopularniejszy sportowiec

Kacper Ziemiński zdobył najwięcej Państwa głosów w powiatowym etapie Plebiscytu na Najpopularniejszego Sportowca 2004 prowadzonego przez „Dziennik Bałtycki”. Do naszej redakcji dotarło od państwa 135 kuponów, na których umieściliście właśnie jego nazwisko. Powiatowy laureat plebiscytu przechodzi do drugiego etapu, jest nominowany do tytułu Najpopularniejszego Sportowca Regionu. Kupon, na których będą mogli Państwo głosować na swojego faworyta drukować będziemy w głównym wydaniu „Dziennika Bałtyckiego”. Zachęcamy do dalszego kibicowania Kacprowi Ziemińskiemu.

Najlepszy Sportowiec Pomorza w Internecie?
Wybierz go!



Głosuj na stronie

www.pomorze.naszemiasto.pl/
sportowiec_2004

Dziennik
Bałtycki

z dostawą
do domu rano

maksymalnie

55gr*

sprawdź

0 800 15 00 26

*) cena kalkulowana za 1 egzemplarz „Dziennika” przy prenumeracie półrocznej na terenie Ziemi Chojnickiej

Aryton

PROMOCJA
ŚWIĄTECZNA

DO -30%

CH KLIF Gdynia
Juvena Gdańsk
Chmielno, k. Kartuz

JUWENA Gdańsk,
ul. Tkacka 22/26



Chojnice. Bokserzy bez kasy

Nie pojechali

Bokserzy chojnickiego OSiR Park Wodny nie pojechali na turniej do Szczecina.

- Niestety, zabrakło pieniędzy na ten wyjazd - mówi Kazimierz Poteracki, trener naszych pięściarzy. - Do końca roku nie wyjeżdżamy na żaden turniej.

Jak mówi Poteracki, zawodnicy odpoczywają od turniejów, ale nie od treningów. Co będą robić przez najbliższy miesiąc?

- Przede wszystkim trenować - wyjaśnia trener. - Nasi pięściarze są dobrzy, więc powinni jak najczęściej spotykać się na treningach, a potem trzeba umożliwić im starty na turniejach, bo tam świetnie radzą sobie z przeciwnikami. Niestety, ze względów finansowych, nie na wszystkie turnieje możemy jeździć.

(mona)

KINO	Tytuł	Prod./Wiek	Godzina	Cena
KOŚCIERZYNA Promyk ul. 3 Maja tel. 687- 31-97	W 80 dni dookoła świata Ryby z ferajny	USA (b.o.) USA (b.o.)	15, 17 pt.-niedz. 15, 17 pt.-niedz.	11 zł 11 zł
WEJHEROWO Wejherowskie Centrum Kultury ul. Sobieskiego 255 tel. 672-27-75	Pręgi		19 sob. 10 zł n. 7 zł u.	

KINOPLEX

Alfa Centrum, Gdańsk
ul. Kołobrzeska 41 c, II p., tel. 767-99-99, www.kinoplex.pl

Tytuł	Godzina	Czas trwania
Wimbledon	19 pt.-niedz.	98 min
New York Taxi	10.45, 12.45, 14.45, 16.45, 19, 21, 23 pt.-sob. 10.45, 12.45, 14.45, 16.45, 19, 21 niedz.	97 min
Komórka	13, 17.15, 19.15, 21.15, 23.15 pt.-sob. 13, 17.15, 19.15, 21.15 niedz.	94 min
Ekspres polarny	11, 13, 15, 17 pt.-niedz.	100 min
Iniemamocni	10.15, 11.15, 12.30, 13.30, 15, 16, 18.30 pt.-niedz.	105 min
Ryby z ferajny	11.15 pt.-niedz.	93 min
Bezprawie	16, 22.30 pt.-sob., 16 niedz.	136 min
Spartan	21, 23 pt.-sob., 21 niedz.	105 min
Immortal - Kobieta pułapka	17.45, 20.45, 22.45 pt.-sob., 17.45, 20.45 niedz.	102 min
Apartment	13.45, 18.45, 21, 23.15 pt.-sob. 13.45, 18.45, 21 niedz.	115 min
Zły Mikołaj	11.45, 18.30, 20.30, 22.30 pt.-sob. 11.45, 18.30, 20.30 niedz.	93 min
Święta Last Minute	17.15 pt.-niedz.	94 min
Sky Kapitan i świat jutra	15 pt.-niedz.	114 min
Sztuka spadania	15 pt.-niedz. przed każdym seansem filmu Sky Kapitan	6 min
Bridget Jones: w pogoni za rozumem	11, 13.15, 15.30, 17.45, 20, 22.15 pt.-sob. 11, 13.15, 15.30, 17.45, 20 niedz.	98 min
Upadek	12, 15, 19.45 pt.-niedz.	150 min

- we wtorki i czwartki - 13 zł, poniedziałek, środa, piątek do godz. 17 - 14 zł
- piątek po godz. 17, sobota, niedziela i święta - 17 zł
- seniorzy i dzieci - cały tydzień - 13 zł
- studenci od poniedziałku do godz. 17 w piątek - 13 zł
- poranki - sobota, niedziela - filmy b.o. do godz. 13 - 12 zł
- bilety grupowe - dla szkół - 11 zł, dla grup zorganizowanych - 13 zł

SILVER SCREEN

Centrum Rozrywki Gemini, Gdynia,
ul. Waszyngtona, tel. 628-18-00, www.silverscreen.com.pl

Tytuł	Godzina	Czas trwania
New York Taxi	15, 19.45, 22.15 pt.-niedz.	97 min
Komórka	15.40, 20.10, 22.20 pt.-niedz.	94 min
Wimbledon	19.30 pt.-niedz.	98 min
Dziś 13, jutro 30	13.40, 18.30, 20.40 pt.-niedz.	90 min
Spartan	17, 21.45 pt.-niedz.	105 min
Immortal - Kobieta pułapka	17.15 pt.-niedz.	102 min
Apartment	14.45, 20, 22.30 pt.-niedz.	115 min
Zły Mikołaj	13.30, 19.15, 21.30 pt.-niedz.	91 min
Bridget Jones: w pogoni za rozumem	12.30, 17.30, 20.15, 22.30 sob.-niedz.	98 min
Upadek	12 pt., 12, 20.45 sob.-niedz.	150 min
Sky Kapitan i świat jutra	11, 17.45 pt.-niedz.	108 min
Święta Last Minute	11.30, 16, 22.40 pt.-niedz.	95 min
Ekspres polarny	10.30, 13, 15.30, 18 pt., niedz., 10, 13, 15.30, 18 sob.	100 min
W 80 dni dookoła świata	10.45, 11.45, 13.15, 14.15, 15.45, 16.45, 18.15, 20.45 pt. 11.45, 13.15, 14.15, 15.45, 16.45, 18.15 sob.	105 min
Ryby z ferajny	10.45, 11.45, 13.15, 14.15, 15.45, 16.45, 18.15 niedz.	93 min

- normalne: pon.-czw. - 15 zł; pt.-niedz. - 18 zł
- studenci, uczniowie: pon.-czw. - 13 zł; pt.-niedz. - 15 zł
- grupowe: (powyżej 15 osób - do godz. 17) - 11 zł
- dla dzieci do lat 12 i opiekunów (na filmy animowane) - 13 zł
- dla seniorów - 13 zł

KINO	Tytuł	Godzina
GDAŃSK		
Neptun ul. Długa 57 tel. 301-82-56	Iniemamocni Zły Mikołaj Bridget Jones cz. 2	16.15 pt., 9.45, 12, 16.15 sob.-niedz. 14.15, 20.30 pt.-niedz. 18.30 pt.-niedz.
Helikon ul. Długa 57 tel. 301-53-31	Pręgi 4 piętro Apartment Popatrz na mnie	14.20 pt.-niedz. 16.10 pt.-niedz. 18 pt.-niedz. 20.10 pt.-niedz.
Kameralne ul. Długa 57 tel. 301-53-31	Kawa i papierosy Między słowami Zatoichi Filmy pod specjalnym nadzorem: Wóz do Wiednia Pręgi Filmy pod specjalnym nadzorem: O uroczystości i gościach Stokrotki	14.35 pt.-niedz. 16.20 pt.-niedz. 18.10 pt. 20.15 pt. 18.20 sob.-niedz. 11.12 sob. 12.12 niedz.
Żak al. Grunwaldzka 195/19	Historie kuchenne Terminal Złe wychowanie	17 pt.-niedz. 18.40 pt.-niedz. 20.55 pt.-niedz.
SOPOT		
Polonia ul. Boh. Monte Cassino 55/57 tel. 551-05-34	Iniemamocni Bridget Jones cz. 2 Zły Mikołaj	14 pt.-niedz. 16.30, 20.30 pt.-niedz. 18.30 pt.-niedz.
Bałtyk ul. Bohaterów Monte Cassino 30 tel. 551-18-56	Popatrz na mnie Zabawy z piłką Człowiek w ogniu Zatoichi	16 pt.-niedz. 18.10 pt.-niedz. 20.10 pt., niedz. 20.10 sob.

MULTIKINO

Multikino sp. z o.o. al. Zwycięstwa 14 (10 sal kinowych)
tel. 340-30-99, www.multikino.pl

Tytuł	Godzina	Czas trwania
Komórka	14.45, 17.15, 19.45, 22 pt.-niedz.	94 min
New York Taxi	11.45, 15.15, 17.45, 20.15, 22.45 pt.-sob. 11.45, 15.15, 17.45, 20.15 niedz.	97 min
Apartment	16, 18.45, 21.15 pt.-niedz.	115 min
Bridget Jones: w pogoni za rozumem	10, 12.30, 15, 17.30, 19, 20, 22.30 pt.-niedz.	110 min
Dziś 13, jutro 30	9.45, 12, 16.45, 19 pt.-niedz.	90 min
Immortal - Kobieta pułapka	14.15, 16.45, 21.30 pt.-niedz.	102 min
Iniemamocni	9.15, 10.30, 12, 13, 14.30, 15.30, 18, 20.30, 23 pt.-sob 9.15, 10.30, 12, 13, 14.30, 15.30, 18, 20.30 niedz.	121 min
Miejskie sekrety	12.45 pt.-niedz.	110 min
Oby kontra Predator	13.45 pt.-niedz.	101 min
Sky Kapitan i świat jutra	21.15 pt.-niedz. przed seansem wyświetlany jest film Sztuka spadania	108 min 6 min
Spartan	14 pt., 14, 20.45, 23 sob., 14, 20.45 niedz.	105 min
Święta Last Minute	12.45 pt.-niedz.	94 min
Upadek	17, 20.15 pt.-niedz.	150 min
Zły Mikołaj	15, 17.15, 19.30, 21.30 pt.-niedz.	91 min
Ekspres polarny	9.30, 11.45, 14, 16.15, 18.30 pt.-niedz.	100 min
Garfield	11 pt.-niedz.	76 min
Harry Potter i więzień Azkabanu	9.45 pt.-niedz.	142 min
Ryby z ferajny	10.15, 10.45, 12.30 pt.-niedz.	93 min
Shrek 2	9.30 pt.-niedz.	105 min

Nocny Maraton Filmowy - piątek godz. 21
„Nigdy w życiu”, „Moje wielkie, gredkie wesele”

- pon.-czw. - 14 zł
- pt. do godz. 17 - 14 zł
- pt. po godz. 17 - 17 zł
- sob., niedz. i dni świąteczne - 17 zł
- ulgowe (seniorzy i dzieci pon. 12 lat, studenci, uczniowie) - 13 zł
- poranki dla dzieci (sob., niedz. i dni świąteczne) do godz. 12.30 - 13 zł
- grupowe (min. 15 osób) - 12 zł
- grupowe (min. 15 osób) - Forum Film - 13 zł
- Multibabykino - 10 zł
- Godziny otwarcia kas: 9

TEATR

Tytuł	Godzina/Cena	Gdzie
Gdańsk	Matka	20.30 pt.-niedz. teatr Wybrzeże Targ Węglowy tel. 301-13-28
Gdańsk	Profesjonalista	18.30 pt.-niedz. teatr Wybrzeże Sala Prob tel. 301-13-28
Gdańsk	Dziadek do orzechów	11 pt. 17 sob.-niedz. Państwowa Opera Bałtycka al. Zwycięstwa 15 tel. 763 49 12
Sopot	Dialogi o zwierzętach	18.15 pt.-niedz. Teatr Kameralny ul. Boh. Monte Cassino tel. 551-39-36
Gdańsk	Pierścień i róża	10, 12 pt. 12 sob.-niedz. teatr Miniatura al. Grunwaldzka 16 tel. 341-94-83
Gdynia	Chicago Gala wolontariatu Muzyka Gershwin scena Malarina	18.30 pt., 19 sob. 19 niedz. 17 niedz. Teatr Muzyczny pl. Grunwaldzki 1 tel. 620 95 21
Gdynia	Śluby panieńskie Kontrabasista Niedziela melomana	10 pt. 19 sob., niedz. 16 niedz. Teatr Miejski ul. Bema 26 tel. 621 02 26

CINEMA CITY KREWETKA

Cinema City Krewetka, Gdańsk
ul. Karmelicka 1, tel. 769-30-00, www.cinema-city.pl

Tytuł	Godzina	Czas trwania
Komórka	14, 18.15, 20.15, 22.15 pt.-niedz.	94 min
New York Taxi	13.30, 15.30, 17.30, 19.45, 21.45 pt.-niedz.	97 min
Express polarny	10.15, 12.30, 14.45, 17 pt.-niedz.	100 min
Spartan	17.15, 22.30 pt.-niedz.	106 min
Dziś 13, jutro 30	16.30, 18.30, 20.30, 22.30 pt.-niedz.	98 min
Zły Mikołaj	15.15, 19.30, 21.30 pt.-niedz.	98 min
Sky Kapitan i świat jutra	11.45, 16 pt.-niedz.	106 min
Święta Last Minute	13 pt.-niedz.	94 min
Iniemamocni	10, 11.15, 11.30, 12.30, 13.45, 14.15, 16.15, 17.30, 18.45 20, 21.15 pt.-niedz.	105 min
Bridget Jones: w pogoni za rozumem	10.45, 13, 15.15, 17.45, 19.15, 20.30, 22.30 pt. 10.45, 13, 15.15, 17.45, 19.15, 20.15, 22.30 sob.-niedz.	108 min
Ryby z ferajny	11.30 pt.-niedz.	90 min
W 80 dni dookoła świata	10.30 pt.-niedz.	120 min
Garfield	10 pt.-niedz.	80 min

- normalne (pon.-czw. i pt. do godz. 17) - 15 zł (pt. od godz. 17 i sob.-niedz.) - 18 zł
- ulgowe (seniorzy powyżej 60 lat i osoby niepełnosprawne cały tydzień - 13 zł)
- bilety grupowe (grupy powyżej 15 osób) (na filmy Warner Bros, Forum Film i UIP inne ceny) - 11 zł, pon.-czw. i pt. do godz. 17

komedia rom. Dziś 13, jutro 30

USA

- Czas: 98 min.
- Dozw. od lat 12
- Reż.: Gary Winick
- Wyst.: Jennifer Garner, Mark Ruffalo, Judy Greer



Jenna kilka dni przed swymi 13-tymi urodzinami przypadkiem wypowiada życzenie. Na skutek magii staje się 30-letnią, piękną i pewną siebie kobietą...

Fot. UIP

thriller

USA

- Czas: 106 min.
- Dozw. od lat 15
- Reż.: David Mamet
- Wyst.: Val Kilmer, Tia Texada, Derek Luke



Robert Scott prowadzi śledztwo w sprawie porwania młodej dziewczyny. Kim jest zaginiona i czemu jej odnalezienie jest tak ważne?

Fot. ITI Cinema

SERCA DWA

■ Jeśli jesteś samotnym, żywiołowym mężczyzną bez nałogów do 55 lat, napisz. Szukam bratniej duszy z pobliża Gdańska, Starogardu Gd., Tczewa, Pelpina, Gniewu. Może nie jestem taka ładna i zgrabna, ale za to mam wiele innych cech dobrych. Niezależna, bez zobowiązań, blondynka, wiek 51 lat, 165 cm, 70 kg, spod znaku Ryb.

sygn. 1856

■ Wdowa, 59 lat z własnym mieszkaniem, niezależna finansowo. Mam dwoje usamodzielnionych dzieci, nie palę, nie używam alkoholu, jestem domatorką, lubię robotki ręczne oraz pracę na swojej działce. Mieszkam nad morzem. Poznam pana do lat 70.

sygn. 1857

■ Rozwiedziona, z jednym dzieckiem. Jestem ładną blondynką o niebieskich oczach. Mam 26 lat. Szukam uczciwego mężczyzny w odpowiednim wieku. Czekam na poważne listy z Chojnic lub okolic. Foto i nr tel. Mile widziane.

sygn. 1858

■ Sytuowana i atrakcyjna wdowa bez zobowiązań, o miłym i łagodnym usposobieniu, pozna wartościowego pana do 55 lat o podobnych walorach.

sygn. 1859

■ Emerytka, wyksz. średnie, 164/64 o dobrej aparycji, niezależna finansowo z własnym mieszkaniem pozna pana w wieku 63-72 lat z Trójmiasta i okolic Tczewa.

sygn. 1860

■ Samotna, 56 lat, 168 cm, brunetka, nieco puszysta, średnie wyksz., emerytura, dodatkowo pracuję na 1/2 etatu, własne mieszkanie. Poznam pana o dobrym sercu na dobre i złe. Mile widziany pan zmotoryzowany, do 65 lat.

sygn. 1861

■ Kawaler, 40 lat, 176 cm, palący, szczery, poważnie myślący o życiu we dwoje, pozna panią w wieku 27-35 lat, mam własne mieszkanie. Jestem na rencie. Foto mile widziane. Telefon przyspieszy kontakt.

sygn. 1862

■ Wrażliwy, 28 lat, spod znaku Skorpioną, lubiący gotować, posiadający własne M, niezależny finansowo, o sportowej sylwetce, lubiący dobrą zabawę. Poznam panią w wieku do 30 lat, lubiącą długie spacerować i zabawę. Telefon i zdjęcie przyspieszy kontakt. Dzieci nie stanowią przeszkody

sygn. 1863

■ Jestem spokojnym, przystojnym, dobrze zbudowanym 24-latką z poczuciem humoru. Lubie sport, muzykę, dobry film, spacerować we dwoje. Niestety przez własną głupotę znalazłem się w ZK. Poznam szczupłą panią o miłej aparycji, poważnie myślącą o życiu we dwoje, dziecko nie stanowi przeszkody. Zdjęcie, nr tel mile widziane. Nie odpowiadam na komórki. Mariusz.

sygn. 1864

■ Sympatyczna panna, 35/165/57, niebieskoooka szatynka, niezależna, kochająca podróżować, pragnie poznać kulturalnego, odpowiedzialnego i niezależnego finansowo mężczyznę w wieku 32-45 lat. Proszę o listy panów poważnie myślących o przyszłości i założeniu rodziny. Mile widziane foto. Panowie z ZK i karani wykluczeni.

sygn. 1865

■ Samotna, pozna pana około 50 lat, kulturalnego, wysokiego, przystojnego, zamożnego z okolic Trójmiasta.

sygn. 1866

■ Poznam panią, która nie szuka przygód, lecz prawdziwej braterskiej miłości. Mam 24 lata, Wodnik. Mieszkam na wsi, własne M, jeszcze niezmotoryzowany. Chwilowo przebywam w ZK, lecz już w przyszłym roku mogę być wolny. Napisz, proszę, od 24 lat.

sygn. 1867

■ Mam 36 lat. Obecnie przebywam w ZK. Poznam serdeczną przyjaciółkę. Nie jest dla mnie ważny ani wiek, ani wygląd, stan mająt-

Anonse także w jutrzejszym, sobotnim wydaniu „Dziennika”, w „Wieczorze Wybrzeża”.

Jeśli jesteś samotny

Chcesz poznać przyjaciela lub przyjaciółkę, a w swojej okolicy nie masz ku temu okazji? Skorzystaj z naszej propozycji i zamieść w tej rubryce swój anon. Anonse ze zdjęciem publikujemy w pierwszej kolejności (do zdjęcia prosimy dołączyć pisemną zgodę na jego publikację w gazecie i kserokopię dowodu osobistego - strona ze zdjęciem). Jeżeli chcesz nawiązać kontakt z wybraną osobą, napisz do niej list, oznacz go numerem sygnatury, dołącz czystą kopertę, znaczek oraz kupon i wyślij do nas. My prześlemy list pod właściwy adres. Nasz adres: Serca dwa, „Dziennik Bałtycki”, ul. Obr. Westerplatte 28, 83-110 Tczew.

Uwaga! Oferty Czytelników i odpowiedzi na anonse przyjmujemy wyłącznie z załączonym kuponem.

KUPON

Serca dwa

Chojnice. Voodoo i Riders w ChDK Bluesowy wieczór

W najbliższy piątek 10 grudnia w Chojnickim Domu Kultury wystąpią dwie interesujące grupy bluesrockowe - Voodoo z Chojnic i Riders z Wałbrzyska. Obie formacje łączy szacunek dla największych rockowych wykonawców - Led Zeppelin, ZZ Top, Boba Dylana. Voodoo ma za sobą dwuletnią działalność, w czerwcu br. lider tej formacji Leszek Mazur został najlepszym gitarzystą Sopot Blues Festival. Voodoo ma swoją płytę „A New blues

Power”. Ich goście - Riders, to grupa z Wałbrzyska istniejąca od 1997 roku. Ma na swoim dorobku wiele zarejestrowanych nagrań oraz udział w największych imprezach muzycznych w kraju.

Początek koncertu o godz. 20. Bilety w cenie 10 zł będzie można kupić w kasie ChDK przed koncertem.

(ros)

Pow. chojnicki. Chojniczanki przed szansą Zostań miss

Marzysz o tym, by podczas uroczystego wieczoru spiker wyczytał twoje nazwisko, a przed nim tytuł Miss Polonia Ziemi Pomorskiej? Weź udział w konkursie i walczyć o koronę!

Hotel Fantom w Rumi po raz kolejny organizuje wybory Miss Polonia Ziemi Pomorskiej 2005.

Odbędą się one 29 stycznia 2005 roku - mówi Anna Politowska, menager hotelu i główny organizator wyborów. - To ćwierćfinały połączone z balem karnawałowym i koncertem.

Wybory poprzedzi casting.

Odbędzie się także w hotelu Fantom, przy ul. Grunwaldzkiej 7. Zapraszamy chętne dziewczyny z ca-

łego województwa 19 grudnia o godz. 17 - dodaje Politowska. - Kandydatki muszą zaprezentować się w strojach podkreślających figurę, butach na wysokim obcasie, makijażu i fryzurze, która podkreśli ich atuty.

Casting jest bezpłatny. Nowej Miss koronę założy Miss Polonia Ziemi Pomorskiej 2004, gdynianka, Agnieszka Winiarska.

(mona)

Wymagania

- dziewczęta od 16 do 24 lat
- panny
- bezdzietne
- powyżej 160 cm wzrostu

Chojnice. Rynek wciąż nam pięknieje Dom Towarowy jak nowy

Na tak ładnym już chojnickim rynku pojawiła się kolejna odnowiona budowla. Otóż Dom Towarowy A. Libera od niedawna ma piękną elewację. Prace remontowe, które trwały kilkanaście tygodni, właśnie się skończyły. Obiekt przeszedł gruntowny remont. Właściciel, Wojciech Libera, wyremontował go od piwnic, gdzie wymienił stare ogrzewanie na gazowe po dachu, z którego zniknął staromodny neon.

Koszty renowacji gmachu pochłonęły ponad milion złotych - mówi Libera.

Na dwóch ostatnich piętrach znajdują się stoiska handlowe. Tam, gdzie mieści



Dom Towarowy A. Libera jest stylizowany na modernizm międzywojenny.

Fot. Monika Smół

się kawiarnia i piętro niżej, z zewnątrz nie widać okiennych ram. Widać szkło strukturalne. Na dachu „przyklejonego” do DT niższego budynku będzie letnia kawiarenka, oszklony ogród z drzewami w doniczkach. Ruszy też winda.

Na ostatnim piętrze powstanie kilka apartamentów biurowych - dodaje Andrzej Ciemiński, architekt. - DT jest jedynym prywatnym obiektem, który jest podświetlony.

Libera finansował modernizację z własnej kieszeni. Liczy jednak na pomoc miasta.

I to na więcej niż 50 procent ulgi w podatku od nieruchomości przez 3 lata - mówi.

Monika Smół

Chojnice. Słuchacze BUL byli na wycieczce

W gospodarstwach agroturystycznych



Słuchacze BUL odwiedzili gospodarstwo ekologiczne w Kiełpinie i w Cekcynie. Na zdjęciu: uczestnicy wraz z dyrektorem BUL, Janem Klepinem (z kozą).

Fot. Monika Smół

Słuchacze Biskupiego Uniwersytetu Ludowego w Chojnicach wybrali się na integracyjną wycieczkę do dwóch gospodarstw rolnych znajdujących się w sąsiedzkim powiecie tucholskim. - Najpierw odwiedziliśmy gospodarstwo pana Wa-

gniera w Kiełpinie, a następnie gospodarstwo agroturystyczne państwa Pestka w położonym niedaleko Cekcynie - mówi Jan Klepin, dyrektor Biskupiego Uniwersytetu Ludowego. - Gospodarz opowiadał zainteresowanym rolnikom o prowadzeniu gospo-

darstwa ekologicznego, jak również o specyfice produkcji. W Cekcynie natomiast była okazja, aby słuchacze lepiej się poznali.

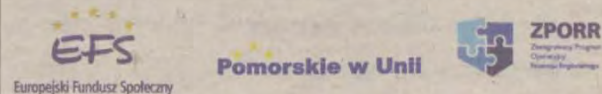
Jak mówi Klepin, tam bowiem zakończyli wycieczkę uroczystym poczęstunkiem.

Celem tego wyjazdu była zarówno integracja osób, któ-

re systematycznie spotykają się na zajęciach w BUL, jak również chęć wyposażenia naszych słuchaczy w nową wiedzę - opowiada Jan Klepin. - W przyszłości zamierzamy kontynuować ten zwyczaj, ponieważ wszyscy świetnie się bawiliśmy.

(mona)

R E K L A M A



Poczuj, że jesteś w Unii Europejskiej!

Czy wiesz, że Polska już korzysta ze środków unijnych dzięki Funduszom Strukturalnym?

Jednym z nich jest Europejski Fundusz Społeczny.

Wystarczy mieć pomysł i na jego podstawie napisać dobry projekt. Masz szansę otrzymać dofinansowanie na jego realizację.

Można składać projekty z myślą o:

- osobach chcących podwyższyć swoje kwalifikacje
- rolnikach zmieniających zawód
- osobach zagrożonych utratą pracy w związku z procesami restrukturyzacyjnymi
- Projekty mogą dotyczyć m.in.:
- szkoleń i kursów
- usług doradczych
- pośrednictwa pracy
- praktyk zawodowych
- praktycznej nauki zawodu
- badań i analiz regionalnego rynku pracy

Więc jeśli znajdziesz siebie na poniżej zamieszczonej liście, nie trać czasu:

- * organizacje pozarządowe
- * agencje zatrudnienia
- * instytucje szkoleniowe
- * szkoły ponadgimnazjalne (ich organy prowadzące/założycielskie)
- * szkoły wyższe
- * jednostki naukowe
- * poradnie psychologiczno-pedagogiczne
- * placówki prowadzące kształcenie ustawiczne w formach pozaszkolnych
- * pracodawcy
- * organizacje związków zawodowych, pracodawców i bezrobotnych

Kontakt:

w imieniu Samorządu Województwa Pomorskiego
Wojewódzki Urząd Pracy w Gdańsku
Punkt Konsultacyjny ZPORR
Oddział Funduszy Przedkasyjnych i Strukturalnych,
ul. Podwale Przedkasyjskie 30, pokój 211
80-824 Gdańsk
tel. (0-58) 301 50 21 www.210

* Spis wszystkich uprawnionych podmiotów można znaleźć w Uzupełnieniu Zintegrowanego Programu Operacyjnego Rozwoju Regionalnego dostępnym na stronie internetowej WUP w Gdańsku (www.wup.gdansk.pl)

Uwaga! W związku ze zmianami w dokumentacji konkursowej, powstającymi w trakcie realizacji Działu współfinansowanego z UFS, WUP w Gdańsku zwraca szczególną uwagę na konieczność śledzenia wszystkich informacji dotyczących poszczególnych konkursów na stronie internetowej www.wup.gdansk.pl



WOJEWÓDZKI URZĄD PRACY W GDAŃSKU

Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej



283220A

NAJLEPSZE PIECE

Kotły spalające mięt, drewno, trociny, brykiet, pellets, węgiel, węgiel groszek

EKOLOGICZNE EKONOMICZNE

Skład Art. Metalowych, Budowlanych i Narzędzi Kościerzyna, ul. 8 Marca 3-4, tel. 058 680-19-37

„Jak SYLWESTER to tylko w Garczynie, w Garczynie, a jak Garczyn, to z parą taką jak WY!!!”

* ŚWIETNA MUZYKA - SUPER KAPELA
* PYSZNE JEDZENIE BEZ OGRANICZEŃ
* MOŻLIWOŚĆ NOCLEGU
* DLA WYTRWAŁYCH KULIG ZE ŚNIADANIEM PRZY OGNISKU

WSZYSTKO ZA JEDYNE 300 ZŁ OD PARY
NIE ZWLEKAJ - ILOŚĆ MIEJSC OGRANICZONA!!!

DZWOŃ (058) 686-40-98

POWIATOWE CENTRUM MŁODZIEŻY

ZAPRASZA!!!

Z.P.H.U. Janskór

Kurtki skórzane

ceny producenta

Gowidlino, ul. Jana Pawła II 38, tel. 685-65-50
Sierakowice, ul. Kartuska 1H, tel. 684-77-59
Kościerzyna, ul. Długa 29 „ZORT”
nad BIG STAR, tel. 503-536-705

KOTŁY OPALANE

• peletem
• zasyp raz na tydzień
• drewnem
• trocinami
• węglem
• miałem
• żrąbkami

W ofercie kotły:

KOSTRZEWA, BUDERUS, HAJNÓWKA, ATMOS

EKODOMAR
Człuchów
ul. Batorego 18
tel. (059) 834 60 58
tel. kom. 602 179 313

ŻAGIEL
ENERGIA FINANSOWA

ceny promocyjne

h hypernova



Jogurt Jogobella
• różne smaki
150 g, ZOTT

~~1,05~~
0,89

Makaron Gospodyni
250 g



~~1,59~~
1,19

Sok Clippo
• pomarańczowy
1 l



~~3,29~~
2,79

EURO SHOPPER



Papier toaletowy Velvet XXL
8 rolek

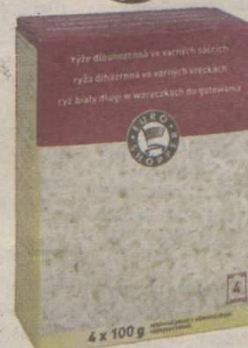
~~6,89~~
5,49

Serek do wypieków
2 x 500 g



~~9,99~~
8,49

Ryż
4 x 100 g



~~1,29~~
1,09

Twoje najtańsze zakupy



Połędwica sopocka
1 kg

~~23,99~~
17,99

Karczek z grilla
1 kg



~~24,95~~
17,99

Oszczędzaj na Święta z Hypernova!

CHOJNICE, al. Bayeux 1

PRACA

DOŚWIADCZONA pomoc - wesela, imprezy okolicznościowe, bankiety, 0-604-991-792

ZATRUDNIĘ

DZIEWIARKI oraz dziewczynki z własnymi maszynami przemysłowymi w chłupnictwie, (0-58) 622-67-36

ELEKTRONIKA z okolic Kościerzyny, 0-601-566-323

KOSMETYCZKĘ, manicurzystkę do gabinetu przyjmę, 0-696-032-485

MAGISTRÓW farmacji zatrudni apteka w Gdyni: Tel. 0-501-080-462, (0-58) 621-84-20

OPIEKUNKA do dziecka specjalnej troski w godz. popołudniowych, z referencjami, od zaraz, 0-502-907-300

SAMOTNĄ panią powyżej 50 lat, emerytkę poszukuję do prowadzenia domu w zamian za mieszkanie. Mile widziana osoba przyjaznego usposobienia z prawem jazdy, 0-506-270-533

PRACA dodatkowa. Roznosiciele gazet zamieszkałych w Wejherowie, w rejonie os. Kaszuby zatrudni Biuro Prenumeraty Prasy Bałtyckiej. Oferujemy stałą pracę w godzinach porannych. Zarobek około 300 zł netto. Zgłoszenia telefoniczne w godz. 10.00-13.00 tel. 622-76-58

ZAINTERESOWANI platformami wiertniczymi, 0-602-618-747

ZATRUDNIĘ: -spawaczy elektrycznych rurowych. Monterów rurociągów Stalowych Gdańsk ul. Chrobrego 78 tel. 058/308-79-11 lub 308-77-54, kom. 0605-212-661

INNE

CASTING Miss Polonia 2005, Hotel **Faltom**, Rumia, 19 XII/godz. 17, (0-58) 785-81-66, 0-602-782-156

PRACOWAŁEŚ: Niemcy, Holandia, Austria, odbierz p o d a t e k (0-58) 301-82-63

SZUKAM PRACY

ABSOLWENT technikum łączności, kierunek telekomunikacja poszukuje pracy, 0694-185-557

EXPEDIENTKA 27 lat, z praktyką, komunikatywna, szuka pracy w sklepie odzieżowym, Kartuzy 0691-692-481

KSIĘGOWA poprowadzi profesjonalnie księgowość i zarządzi finansami Twojej firmy, 0-505-015-610

MŁODY dyspozytyni poszukuje pracy w transporcie, 0507-283-889

MURARZ poszukuje pracy, remonty malowanie, docieplenia, kafelkowanie, 0 5 8 / 6 8 4 - 1 7 - 4 8 , 0880-298-992

MURARZ, tynkarz, cokolowanie, kafelki, malowanie i inne prace remontowe w budownictwie wykonam, 0-600-794-450

SAMODZIELNA księgowa certyfikat MF, długi staż i doświadczenie, znajomość podatków poprowadzi księgi KPIR, US, ZUS, Tel. 681-10-09, 0600-647-706

MALOWANIE, cokolowanie, kompleksowe remonty mieszkań, 0-697-764-006

SPRZĄTANIE piwnic, strychów, poddaszy, wywóz śmieci i odpadów, własny transport, 0-697-764-006

AUTO MOTO

SPRZEDAM

ALUFELGI z oponami zimowymi, 185/60 R14/F14x5,5 II 50, tel. 0692-374-506

BMW 318i E-30, 1,8 benz., 90 r, 8000,-, wygląd sportowy, obniżony, SP, AF 17", skóra jasna, 0-508-084-465

BMW E-30 318i S, 1,8 benzyna, uszkodzony, 150 tys. km, 3500 zł, 0-606-874-820

BMW E-30 325 4 drzwi, przebieg 170 tys. km, granat metalik, 5500 zł, 0-606-874-820

CIĄGNIK sprzedam, 0601-160-439

CIĄGNIK Ursus C-385, zarejestrowany po remoncie z plugiem czterokołowym cena 16500 zł, 0-607-379-875

CITROEN Beringa 20 HDi 2002 r., pełna opcja, 30000 plus Vat, 0888-336-844, 0600-979-875

DAEWOO Tico 1998 r., 1 właściciel, 7000 zł, 058/685-51-42

DAEWOO Tico, 97 r, 7000,-, czerwony, garażowany, BS, zimowe opony, R- Sony, zadbane, (0-58) 687-89-03, 0-691-809-386

FELGI stalowe 13 od VW Golf 30 zł/szt, 0-501-075-321

FIAT 126 1993 r. sprzedam, (0-58) 686-64-71

FIAT 126 p 1988 r., stan dobry, 1200 zł sprzedam lub zamienię na bryczkę, siodło, uprząż, 0505-680-664

FIAT 126 p 1991 r., czerwony, stan bdb, ważny przegląd, po kapitalnym remoncie, 1500 zł, Kartuzy 0602-713-649, 681-15-91

FIAT 126 p, 1984 r, czerwony, stan bdb, (0-52) 398-28-60

FIAT 126 p, 1985 r., czerwony, komplet zimówek, zadbane, aktualne OC, 1100 zł, 0 5 8 / 6 8 4 - 3 2 - 8 5 , 0600-093-068

FIAT 126 p, 1991 r, 1100 zł, stan bdb, (0-52) 398-28-60

FIAT 126 p, 1991 r., czerwony, aktualny przegląd, wymienia blacharka, zakonserwowany, 1500 zł, Kartuzy 681-15-91

FIAT Cinquecento, 700, 95 r, 4900,-, stan bdb, garażowany, zadbane, 0-888-200-285

FIAT Punto 97 r, 1,1 B, przebieg 110 tys, 2xPP, czarny, jeden właściciel w Polsce 12000 zł, (0-58) 686-92-19

FIAT Punto, 1,6/90 Ps, 1994, 9.000,-, czarny, S, ABS, 3-drzwiowy, ES, WS, 2xPP, sprowadzony, opłacony, 0-604-944-341

FIAT Siena 1,6 HL benz - gaz 1998 r, szary metalik bezwypadkowy 14500 zł, (0-58) 686-88-16, 0-603-639-717

FIAT Uno 1,0 ie 94/95 5 drzw, hak, 82600 km, cena 6300 zł, Kościerzyna, (0-58) 680-09-43, 0-600-226-951

FORD Escort 1,6 D 1986 r., H, RM, 3000 zł, 0-693-393-405

FORD Escort 1993 r, WK, CZ, welury, zarejestrowany, stan bdb 8500 zł, 0-501-075-321

FORD Fiesta 1,1 1989 r., 80 tys. km, w dobrym stanie, nowe opony, tanio, tel. 058/681-16-40

FORD Transit 1988 r., 2,5D raz podwyższany, krótki, blaszak, 6500 zł, tel. 0503-148-662

FORD Transit, 2,0 gaz, 1987 r, 3800 zł, 9 osobowy, krótki, blacha do remontu, (0-52) 397-10-38

HONDA Civic 1,5 Sedan 1999 koniec roku, 41 tys. km, 31000 zł, pierwszy właściciel, 058/681-83-92

KIA Ciarus 1,8 1996 r., zielony metalik, bezwypadkowy 15800 zł, (0-58) 686-88-16, 0-603-639-717

KOŁA kompletne, opony zimowe, felgi, od 35 zł, sprzedam, 058/681-22-34 po 20

MERCEDES 190 85 r, 2,0 D niebieski metalik, zadbane, cena 7800 zł, 0-606-874-820

MERCEDES Bus 207 D cena 6500 zł, stan dobry sprzedam, 0602-896-373

MOTOCYKL Honda CBR 400RR, 94 r, 9000,-, 1 właśc. w kraju, stan bdb + 2 kpl. opon, 0-601-643-219 do 20,00

OPEL Astra 1,7 D kombi, 1994 r., 180 tys. km, 12900 zł, granatowy metalik, autoalarm, wspomaganie, katalizator, 058/684-33-90, 0606-168-657

OPEL Omega B 1994 r., PDW oprócz klim., 2,0 16 V, automat, 18000 zł, 0-501-075-321

OPEL Vectra 1,6 i 1992 r., bogate wyposażenie, cena do uzgodnienia, 0-695-740-527

OPONY zimowe w dobrym stanie, używane jedną zimę, 175x70, sprzedam, 058/681-13-28

PEUGEOT 306 XR benz./gaz, 1996 r, 73 tys km, 12700 zł, CZ, ES, EW, H, KT, R, WS, (0-52) 398-53-35

RENAULT Kangoo 1,4 benz., 1998 r., 5-osób, autoalarm, 18000 zł, do negocjacji, 0 5 8 / 6 8 1 - 1 7 - 9 7 , 0693-133-949

RENAULT Magane 1,8 benz., 1997 r., 77 tys. km, granatowy metalik, stan idealny, 3 lata w Polsce, 0601-680-091, 552-86-13

SEAT Ibiza 1,9 TD GT 3 drzw, 1995 r, przebieg 133 tys km, 13000 zł, 0-508-399-698

SEAT Toledo 1992 r., czarny, 1,6 benzyna, katalizator, 10500 zł, 058/681-15-42, 691-355-317

SIEWNIK zbożowy, zaczepiany szerokość robocza 4 m, sprzedam lub zamienię, 058/685-84-51

SIEWNIK zbożowy, zaczepiany szerokość robocza 4 m, sprzedam lub zamienię, 058/685-84-51

SKODA Felicia kombi 1,3 benz./gaz, 2000 r., pierwsza rejestracja 2001 r., 47 tys. km, czerwony, plus dwa koła zimowe, stan idealny, cena 17500 zł, tel. 058/684-27-30

SKRZYNIA biegów od VW Golf 1 4-biegowa, stan bdb, 100 zł, 0-501-075-321

SUZUKI Grand Vitara, 2,0, 2003 rok, 2 letnia gwarancja, 0-601-620-137

VW Golf 1,6 D 1987 r, 5 drzw, sprowadzony 4500 zł, 0-504-189-460

VW Golf II 1988 r, 1,6, AA, SD, złoty metalik, stan bdb, 6800 zł, 0-605-522-566

VW Golf III, 1,6 benzyna, 1997r., 18.000 zł, czarny, centralny zamek, elektr. szyberdach, 2 poduszki, alufelgi, 0-606-146-687

VW Golf 1,3, 1990, 7.000,-, czarny, kat, 5-biegowy, ES, S, sprowadzony, opłacony, 0-604-944-341

VW Jetta 1,6 D 86 r, 4 drzw, sprowadzony, komplet dokumentów, przygotowany do rejestracji 5500 zł, 0-693-385-014

VW LT, 2,8, 1994 r, WK, (0-52) 395-57-21

VW Passat 1,8 89 r, 215 tys km, sedan, ciemny metalik grafit, stan idealny 10300 zł, (0-58) 686-92-19

VW Passat kombi, 1,8 benz., 1988, 8.500,-, S, ABS, błękitny metalik, sprowadzony, opłacony, 0-604-944-341

ZGRABIARKĘ do siana do renowacji, 30 lata, 150 zł, 0880-053-690

BMW koparki 15 cali firmowe 100 zł komplet, Kościerzyna, 0-509-073-022

KUPIĘ

BRYCZKĘ, siodło, uprząż na konia kupię lub zamienię na Fiata 126 p, 1988 r., 0505-680-664

MOTOROWER Simson w dobrym stanie kupię, 0692-933-796

INNE

AUTOGAZ Ceny Producenta Instal Gaz, (0-58) 781-67-65

LINCOLN Continental wesela i inne okazje, 0-502-672-589, Łąg

NIERUCHOMOŚCI

SPRZEDAM

BANINO działkę budowlaną 1360 m kw., sprzedam, 058/681-98-90

BRUSY, mieszkanie własnościowe, 2 pokoje, kuchnia, łazienka, garaż, w bloku, (0-52) 398-32-76

CHOJNICE, 185000 zł, dom piętrowy, wolnostojący, podpiwniczony, ocieplony, okna PCV, tynki akrylowe, taras, garaż, media, ogród 1000 m kw., (0-52) 397-40-58

CHWASZCZYNO - Dobre wino 1561, 1630, 1920 m kw., uzbrojone, doskonały dojazd, rozległy widok, aktualne warunki zabudowy, cena od 39 zł/m kw., 058/681-82-44

DZIERŻĄNO dom wolnostojący, stan surowy zamknięty, 200/1000, sprzedam, 058/681-10-60

DZIERŻĄNO duży dom 320 m kw., sprzedam lub zamienię na mniejszy, 280 tys., zł, 058/694-28-10

GDAŃSK, 49 m kw., 1/4 domu typu kanadyjskiego, w pobliżu Starówki, z parkingiem i ogródkiem, rok budowy 2000, (0-58) 322-98-68

GOŚCICINO k. Wejherowa, dom z poddaszem, podpiwniczeniem - 245,8 m, działka 648 m, surowy-zamknięty, blachodachówka, ładna lokalizacja, 185.000,00 zł, www.waldekdom.prv.pl, 0-501-334-707

GRABÓWKO gmina Nowa Karczma duża działka budowlana, cena 12000 zł, 0-502-934-499

KŁOBUCZYNO 1100 m kw, budowlana, dobre położenie 15 zł/m kw, 0-888-622-370

KOŚCIERZYNA nowy dom + działka 1730 m kw, sprzedam lub zamienię na mieszkanie z dopłatą (może być Gdańsk), (0-58) 686-51-85, 0-608-514-664

KOŚCIERZYNA pilnie sprzedam dom 180 m kw, działka 900 m kw, CO -olejowe, garaż, kominek, 0-601-665-731

KOŚCIERZYNA sprzedam lub zamienię działkę, (0-58) 686-90-71

KOŚCIERZYNA sprzedam uzbrojoną działkę (729 m kw) w centrum Kościerzyny, projekt, pozwolenie, 0-888-631-675

KOŚCIERZYNA, ul. Kolejowa 38 dom wolnostojący 180 m kw, działka 900 m kw, garaż, CO - olejowe, 0-601-665-731

LESZNO gm. Kartuzy sprzedam działkę budowlaną 1544 m kw. i rzemieślniczą 4391 m kw., 058/694-12-61

LUBICHOWO dom z garażem nowy, 0-602-583-785

LUZINO, działki budowlane, 0-696-728-211

MAŁKOWO Pępowo - super okazja, uzbrojone, atrakcyjnie położone, 25 zł/m kw., tel. 696-477-513, 6818-227

MIESZKANIE 63 m kw., 3 pokoje, 20 km od Wałcza, 35 000,-, 0-505-096-513

POMIECZYNO działkę budowlaną 2500 m kw., sprzedam, 0692-374-506

PRZODKOWO działki budowlano rzemieślnicze 4500 m kw., przy ulicy, sprzedam, 058/681-96-13

PRZODKOWO działki budowlano rzemieślnicze 4500 m kw., przy ulicy, sprzedam, 058/681-96-13

SIERAKOWICE okolice, działki budowlane uzbrojone, przy lesie, blisko jeziora, sprzedam, 0601-968-522

SIERAKOWICE, dom, woda, światło, CO, garaż, do zamieszkania, 180 000,-, (0-58) 684-78-89

SKRZESZEWO k. Sierakowic sprzedam działkę budowlaną - rekreacyjną, pozwolenie na budowę, ładna okolica, jezioro, rzeka, las, 0603-968-522

SKRZESZEWO koło Sierakowic działki budowlane i rekreacyjne, ładne położenie, teren uzbrojony, 0601-968-522

SWORNEGACIE Owink, 1415 m kw, 35 zł/m kw, 150 m od jeziora Karskiego, atrakcyjne położenie, (0-52) 398-14-66, 0-605-466-960

SWORNEGACIE, działki uzbrojone, blisko lasu, (0-52) 398-14-07

SZTEKLIN dom mieszkalno-leśnikowski, z garażem, poddasze użytkowe, z widokiem na jezioro i las, 0-602-583-785

TCZEW, dom 230 m kw, działka 1.000 m kw sprzedam, (0-58) 536-77-95

WIELKI Klincz działka budowlana 1000 m kw, doskonałe położenie, cena 15000 zł, (0-58) 686-14-56

WŁADYSŁAWOWO, dom w zabudowie szeregowej, 200/200, okazja, (0-58) 673-16-26 Awal

ŻUKOWO 100 m kw., całe i piętro, w budynku wolnostojącym 6-letnim, wysoki standard, garaż, słoneczne, 179000 zł, 058/685-84-25

ŻUKOWO Otomino 2056 - 5729 m kw, budowlane, każda z widokiem na oczka wodne i las, doskonały dojazd, od 24 zł do 31 zł/m kw., 0601-633-242

KASZUBY siedlisko 13500 m kw., uroczno usytuowane, duży stary dom z czerwonej cegły, zabudowania gospodarcze, doskonały dojazd, 180000 zł, 0601-659-070

SPÓŁDZIELNIA Mieszkalniowa „Dom Nad Słupią” realizuje budowę mieszkań w Słupsku, cena od 1655-1840 zł/m kw, zakończenie wrzesień 2005 r., (0-59) 843-01-54

KUPIĘ

KARTUZY okolice - kupię działkę budowlaną, ładnie położoną, Tel. 0502-241-760

INNE

CHOJNICE, 400 m kw, altana murowana, podpiwniczona, (0-52) 397-68-51

CHOJNICE, wynajmę pokój uczennicy lub panience, dostęp do kuchni i łazienki, 0-698-118-180

GARAŻE blaszane - jesienią promocja! Transport, montaż, gratis! Raty., (0-52) 388-22-73, 0-505-036-609

GDYNIA Karwiny las 0,91 ha - 6 zł/m kw., sprzedam 058/681-83-18

GDYNIA centrum, 85 parter, 0-601-667-683

GDYNIA Witomino, 2 pokojowe, słoneczne, III piętro odnajmę 0-509-125-343, 0-509-125-363

JAGATOWO, 6 km od Pruszcza Gd., dom, obora, obęście, stodoła, 60 arów, sprzedam, (0-58) 683-09-28

JĘCZNIK k. Człuchowa, ok 10 ha, ziemia orna, 0-695-971-880

KARTUZY odnajmę dwa pokoje, kuchnię, łazienkę, 0600-976-074

TOALETKĘ z lustrem 3-skrzydłowym, wysokość szafek 70 cm, szuflady, ciemny orzech, Sierakowice 681-69-64

VIDEO Stereo sprzedam 150 zł, (0-58) 686-51-10

WERSALKĘ w dobrym stanie za 80 zł, sprzedam, 0 6 0 0 - 6 3 6 - 3 3 3, 058/694-33-33

ZAMRAZARKĘ, 2000 r., stan idealny, cena do uzgodnienia, 058/681-12-22

KUPIĘ

DLUŻYCĘ tartaczną: brzoza, olcha, dąb, buk, klon, czereśnia, 0-608-439-154

OLCHĘ - dłużyć tartaczną kupię, tel. 0609-622-232

INNE

APARATY cyfrowe. Kamery DVD. Video. Telewizory. Monitory. Telefony. Walkmany. Radiomagnetofony. Naprawa **Mikoś**, Gdańsk, Grunwaldzka 132 (przy Jesionowej) 341-35-31, Gdynia, Morska 263 (Rondo Chylońska) 623-36-32

BLACHODACHÓWKĘ od 18,95 m kw, 0-507-652-109

DACHÓWKĘ karpiovkę kupię, 0-600-021-428

DREWNO kominkowe buk, brzoza - pocięte, porąbane sprzedam, 0508-43-33-42

DREWNO kominkowe - buk, brzoza, 0-601-630-750, Kartuzy

DREWNO opałowe iglaste 60 zł/mp, liściaste 80 zł/mp, 0508-526-034

DRZWI antywłamaniowe, tania, Gdańsk 304-87-85

GARAŻE ocynkowane, wiaty, hale, raty, (0 5 8) 778-14-22, (0 1 8) 332-10-26, 0-600-221-213

KOŁDRE i poduszkę z koźmi kaszmirskich, (0-52) 397-49-96

ŁÓŻKO piętrowe 380 zł, łódkę 220 zł, rogówkę rozkładaną 750 zł, komplet wypoczynkowy 1+2+3 650 zł, (0-58) 685-55-70 wieczorem, Miechucino

ODNAWIANIE wanien, 0600-979-826

OKNA używane plastikowe 122 x 142 cm, 117 x 138 cm, 138 x 197 cm, (0-59) 833-19-75

PIEC C.O. nowy, górno - dolne spalanie na dom lub mieszkanie, (0-52) 398-33-19

PUSTACZARKA krocząca z wibropraszą z formą (5 sztuk), na bloczki betonowe, sprzedam, 0508-43-33-42

SKÓRZANY komplet wypoczynkowy 1+2+3, komoda rzeźbiona, krzesła, kredens, 0-880-554-786, Miechucino

TOKARSKO- ślusarskie, 0-502-334-283

UKŁADANIE, cyklinowanie desek podłogowych, parkietu, paneli, malowanie ścian, 681-76-48, 0-607-333-402

WYPOSAŻENIE kwatery agroturystycznej (stół, krzesła, szafy, tapczany, łóżka, lodówki) tania, (0-58) 685-55-70 wieczorem, Mirachowo

TURYSTYKA I SPORT

RÓŻNE

HAMBURG- Bremen - Bremerhaven - Oldenburg. Codziennie, (0-58) 553-15-15

MIKROBUSY, kraj, zagranica, (0-58) 344-55-54

ZDROWIE I URODA

RÓŻNE

CENTRUM STOMATOLOGICZNE Sylwii Kowalczyk Wójcik
Kościierzyna, ul. A. Fredry 1
686 69 20
686 86 44,
0 604 485 408
- 5 lat gwarancji na plombę - chirurg szczękowy w każdy piątek - otwarte Pt - Sob 8:00 - 19:00
282405A

BEZPIECZNE opalanie, bez solarium, natychmiast kolor (sprzedaż kolorantu dla klienta). Zdobienie zębów, kolorowe kryształki, całkowicie bezpieczne. Kolczykanie ciała, sprzedaż kolczyków tylko sterylnych. Kosmetyka Kartuzy ul. Ceynowy 8 (pawilon naprzeciw szpitala) tel. 681-18-20, 0602-12-02-71

FARMAKOLOGIA, 0693-116-490

GINEKOLOG 0501-536-770 dyskretnie!

GINEKOLOG 0604-823-164 Bezzabiegowo!

LIKWIDACJA alkoholizmu, narkomanii, (0-58) 663-74-74, 0-609-350-500

TRĄDZIK różowaty i młodzieńczy, skuteczna metoda. Usuwanie naczynek, przebarwień, brodawek płaskich i włókniaków. Odchudzenie, cellulitis - aparatem najnowszej generacji + ultradźwięki. Kosmetyka Kartuzy ul. Ceynowy 8 (naprzeciw szpitala), tel. 681-18-20, 0602-12-02-71

WCZASY odchudzające - rekreacyjne, (0-58) 344-07-37, 0-504-903-462

ZWIERZĘTA

RÓŻNE

ALASKAN Malamute, szczepienia rodowodowe sprzedam, 0609-071-458

AMSTAFY sprzedam, (0-58) 531-66-96, 0-603-089-017

GEŚI króliki, byki sprzedam, 0605-517-406

GOLDEN retriever, szczepienia rodowodowe sprzedam, (0-58) 681-11-69, 0-501-455-232

GOŃCZY polski, szczepienia rodowodowe, sprzedam, 0-607-306-901

KLACZ żrebna rasy zimnokrwistej, 6 lat, z pochodzeniem, (0-58) 687-37-60

KRÓLIKI hodowlane duże oraz klacz 10-letnią kasztan, zdrową, 2800 zł sprzedam okazynie, 058/684-90-10

KRÓLIKI sprzedam, Prokowo 684-05-29

KRÓLIKI sprzedam, tel. 058/685-50-44

KURY nioski 5 zł/sztuka, Kiełpino k/Kartuz 058/681-39-95, 681-06-63, 0602-705-733, 0602-405-733

KURY nioski do dalszej hodowli, sprzedam. Cena 10 zł. Kiełpino, ul. Osiedlowa 64, tel. 058/681-43-43, 681-23-94, 0605-594-626

KURY nioski sprzedam. Skrzyszewo koło Żukowa, tel. 0 5 8 / 6 8 1 - 8 0 - 5 9, 0602-72-80-70

OWCZARKI niemieckie porodowodowe, zaszczepione, odrobaczone, możliwość dowozu, (0-52) 334-87-37, 0-501-581-308, Tuchola

RATLERA szczeniaka 7-tygodniowego sprzedam, Kościierzyna, (0-58) 686-72-20, 0-693-547-864

RHODESIAN ridgeback-szczeniata, oraz kocięta małe coon - sprzedam, (0-58) 572-08-33, 0-601-748-813

ROTTWEILERY rodowodowe, (0-55) 279-59-50, 0-694-694-630

SHI-TSU szczeniata, śliczne pieski z kokardkami, Książeczka zdrowia, rodzice na miejscu, (0-58) 672-62-98, 0-696-005-894

YORKI pieski rodowodowe, możliwość dowozu, 0-897-586-911 po 16.00

ŻREBAKI ras-wielkopolskiej, fiordy, zimnokrwiste,, 0-601-630-750, Kartuzy

ROŚLINY

RÓŻNE

CHOINKI 10 zł/sztuka, sprzedam, 058/681-29-22

CHOINKI 4 zł/sztuka, sprzedam. Łapalice 0606-870-633, 681-48-09

CHOINKI 7 zł/sztuka, sprzedam, 058/681-86-42, 0888-753-666

CHOINKI 7 zł/sztuka, sprzedam. Gdańsk Kokoski 0888-753-666, 681-86-42

CHOINKI cięte lub z bryłą korzenną sprzedam, 0604-318-479

CHOINKI sprzedam 7 zł/sztuka, 058/681-86-42, 0888-753-666

CHOINKI sprzedam, 058/681-94-78

CHOINKI sprzedam, 058/684-57-13

CHOINKI sprzedam, 058/684-59-55

CHOINKI sprzedam, cena 4 - 6 zł, tel. 058/685-50-29

CHOINKI świąteczne od 4 zł/sztuka, okolice Kartuz, sprzedam, 0694-277-442

CHOINKI świąteczne od 4 zł/sztuka, okolice Kartuz, sprzedam, 0694-277-442

CHOINKI świąteczne sprzedam, cena wyjściowa 5 zł/sztuka, 0694-277-442

CHOINKI świerki, różnej wysokości sprzedam 058/694-10-93

CHOINKI z plantacji, tanio, 0-609-616-177

KWIAT w doniczce wys. 120 cm, szerokie liście, w różnych odcieniach zieleni, 30 zł, sprzedam. Sierakowice, 6816-964

OWIES paszowy sprzedam, 058/681-96-50

PSZENŻYTO 400 zł/t do 6 ton sprzedam, Wilcze Błota, 0-509-073-022

SŁOMĘ sprzedam, Kłobuczyno, (0-58) 686-71-03

ŚWIERKI, jodły, tuje sprzedam, (0-52) 398-70-11

ZBOŻE sprzedam, 0601-160-439

ZIEMIANKI Asterix, 0,40 zł/kg, Skrzyszewo, tel. 681-80-42

ZIEMIANKI jadalne sprzedam, Kłobuczyno 30 gr/kg, (0-58) 686-71-03

ZIEMIANKI sprzedam, 0691-077-905 po godz. 20

ŻYTO i mieszanek zbożową sprzedam, 0602-896-373

USŁUGI INNE

RÓŻNE

DETEKTYW, licencja, fachowość, dyskrecja, 0-601-692-992

GOTÓWKA, ekspresowo, 0880/481-718

KOREPETYCJE z matematyki i fizyki dla gimnazjalistów, 0-605-620-167, Chojnice

KREDYTY, 686-84-14, 0502-097-114

KREDYTY, (0-58) 777-00-57, 0-602-197-948

PROVIDENT POLSKA

Potrzebujesz gotówki? Zadzwoń!

0 801 124 124*

OGRODZENIA, kraty, reklamy, (0-58) 522-07-81, 0-505-306-422

OSWIATA Lingwista-szkolenia operatorów maszyn do robót ziemnych, budowlanych, drogowych: koparkoladowarki, koparki, ładowarki, spycharki, walce drogowe, wózki jezdniowe, betoniarzki, zagęszczarki, ubijaki, montaż rusztowań, sprzężarki, agregaty, elektrownie polowe. **Dodatkowo:** Kursy spawania podstawowego, PRS, UDT, SEP, palacz kotłowy, minimum sanitarne, HACCP, BHP, pedagogiczne, inne, (0-58) 341-21-82, 0-504-256-080

P O Ż Y C Z K I - CHWILÓWKI!
Natychmiast! Bez zaświadczeń o dochodach!
(0-58) 771-47-20, 0 - 8 0 1 - 8 0 7 - 8 0 7 koszt połączenia 0,33 gr

SKUP papierówki sosnowej i surowca tartacznego tel. (058)687-33-05, kom. 0605-234-022

CYNKOWANIE OGNIOWE

PRODUKCJA - HANDEL - USŁUGI EFFECT

OD POZĄTKU LISTOPADA br. ŚWIADCZYMY USŁUGI CYNKOWANIA OGNIOWEGO W NOWEJ OCYNKOWNI W SEROŁNIE KRAJEŃSKIM ul. Przemysłowa 13 (woj. kujawsko-pomorskie - droga krajowa nr 25 - trasa Bydgoszcz-Koszalin)

WYMIARY ROBÓCZE WAŻNY CYNKOWNICZEJ głębokość/długość/szerokość - 2,6/1,6/1,2 m optymalne wymiary wozu - 2,3/1,4/1,0 m

KONTAKT: tel. 052-388 04 76 (75), tel./fax 052-388 48 38 tel. kom. 0-608 020 058, 0-604 285 346 e-mail: biuro@phueffect.com.pl

WRÓŻBITA - jasnowidz-parapsycholog. (0 5 8) 6 6 3 - 7 4 - 7 4, 0609/350-500

INNE

INNE

3 stanowiska fryzjerskie + myjka porcelanowa, 3 lampy, krzesła do poczekalni, sprzedam, 0-888-265-154

ALBĘ komunijną z parafii w Żukowie, 40 zł, 0694-113-549

BMX 170 zł, góral - przerzutki Shimano - 120 zł stan dobry, dla 5-latka, 0-696-528-108

CHODZIK różowy, stan dobry, 35 zł, alba komunijna 40 zł, toster 30 zł, Żukowo 0694-113-549

CHOINKI świąteczne tania, 0-609-616-177

DĄB tartaczny, (0-58) 687-37-60

FAJERWERKI "Jorge" 058/556-11-11 Słupska 40A

KAMERĘ Panasonic MS 5 stan dobry, 650 zł, sprzedam, 0 5 8 / 6 8 1 - 3 5 - 3 4, 0608-531-715

KAMERĘ Panasonic MS5 stan dobry, 650 zł, sprzedam, 0 5 8 / 6 8 1 - 3 5 - 3 4, 0608-531-715

KARMNIKI półautomaty dla bojlerów, cena 25 zł/sztuka, 0 5 8 / 6 8 4 - 3 8 - 1 2, 0601-530-553

KOMBINEZON jednoczęściowy dla dziewczynki na 8 lat kupię, 058/681-27-56 proszę lwone.

KOMPUTER Celeron 500 MHz, 320 MB Ram, Geforce 2 MMX 440, 64 MB Samsung 8 GB, 800 zł sprzedam, 058/684-15-02

KONIK na bieżniach nowy drewniany sprzedam, cena 65 zł, 0-609-121-293

ŁÓŻECZKO bukowe 100 zł, chodzik 30 zł, bujacek-leżaczek 40 zł, sprzedam, Kartuzy 681-20-57, 0661-101-264

MONITOR komputerowy 17 Sony FD Trinitron, płaski, gwarancja 1 rok, 350 zł, 0 5 8 / 6 8 4 - 0 0 - 4 8, 0502-860-890

NARZĘDZIA kowalskie oraz pilę tarczową bez silnika sprzedam, 0-692-237-518

NOSIDŁKO dla noworodka, pościel plus baldachim do łóżeczka ze stelażem, sprzedam, Sierakowice 684-78-95, 0503-393-337

PALETY Euro sprzedam, 0604-615-237

POCZTÓWKI stare kupię, (0-58) 671-02-07

RURY czarne 2 i 2,5 cala - sprzedam, 0604-615-237

SEGRAGATORY „Domowy poradnik lekarski”, kolorowy, dokładny opis, 3 sztuki sprzedam, cena 20 zł, Sierakowice 6816-964

SIEDZONKO do karmienia dziecka oraz siedzonko ze stolikiem 60 zł, (0-58) 686-51-10

SKUBARKĘ do kur wraz z osprzętem, 2000 zł, 0 5 8 / 6 8 4 - 3 8 - 1 2, 0601-530-553

SPRZEDAM liny stalowe, herkules i propylenowe. Kontakt tel. (0-29)74-245-71 lub 74-258-18

SUKNIA ślubna 3-częściowa, ecru, rozm. 36, spódnica z odpinanym trenem, dodatki gratis, 0-503-802-038

SUKNIA ślubna biała zdobiona gipiurą, rozm. 38, dodatki gratis, 350,- sprzedam, 0-503-946-352

SUKNIĘ ślubną białą, 40, 168 cm wzrostu, po czyszczeniu, pierwsza właścicielka, elegancka, sprzedam, 058/681-75-37

SUKNIĘ ślubną dwuczęściową, rozmiar 38/172, 350 zł, sprzedam, 0509-919-876

SUKNIĘ ślubną rozmiar 36/38, długi rękaw, buty gratis, 250 zł, sprzedam 058/681-49-16

SUKNIĘ ślubną rozmiar 38/40, 2 części, śnieżnobiała, zdobiona różyczkami, 250 zł, plus buty, dodatki, 0698-216-650

TARCICA dębowa, bukowa, sezonowana o grubości 50 i 27 mm, (0-05) 982-18-42

TELEFON komórkowy Nokia 3310 bez simloka, bateria litowo-jonowa, 160 zł, 0601-181-934

TELEFON Nokia 3310, 200 zł sprzedam, (0-58) 686-51-10

WENTYLATORY podmuchowe i wyciągowe, cena 600 zł, 0 5 8 / 6 8 4 - 3 8 - 1 2, 0601-530-553

WĘGIEL workowany, brykiet drzewny pakowany. Dowóz gratis, 0-889-588-073

WIEŻA stereo Uniwersum z kolumnami 150 zł sprzedam, (0-58) 686-51-10

WÓZEK bliźniaczy spacerówkę, dwie budki, dwa regulowane oparcia, folia przeciwdeszczowa, torba na zakupy, stan bardzo dobry, 280 zł sprzedam, 058/681-80-42

WÓZEK dziecięcy trzy w jednym, granatowy, 350,-, sprzedam, (0-58) 681-65-28

ZADŁUŻONĄ spółkę kupię, 0 - 5 0 8 - 8 7 7 - 8 7 8 0-508-467-411

ZBIORNIKI, dystrybutory, 0-691-307-248

DOBRY, tani węgiel workowany, (0-5

JUBILEUSZ KLUBU

Będzie brat Bronisława Malinowskiego!

KONARZYN. Członkowie Uczniowskiego Klubu Sportowego w Konarzynie będą obchodzić w sobotę 11 grudnia swoje dziesięciolecie. Podczas imprezy zostanie pokazany fragment filmu z biegu patrona klubu, Bronisława Malinowskiego, podczas olimpiady w Moskwie. Zdobył on wówczas złoty medal. Uczestnicy spotkania poznają także sylwetkę patrona i spotkają się z jego bratem - Piotrem Malinowskim. Podczas spotkania zostanie też zaprezentowany dorobek sportowy UKS.

R E K L A M A

(aw)

PARK CHOJNICE WODNY

ZAPRASZAMY
NA NAJWIĘKSZY W REGIONIE WYBOROWY,
LEŚNY BAL!
SYLWESTER 2004
TEL. 052 3966444

Auto +moto +gratka

zamów reklamę
w **środe**
w **Dzienniku**

Pożyczka Gwiazdkowa

do 4.000 zł
bez poręczyciela

od 3 do 12 m-cy **7,99%**

maksymalny okres kredytowania 36 m-cy
maksymalna kwota pożyczki 6.000 zł

w naszej ofercie znajdziesz
także inne pożyczki dopasowane
do Twoich potrzeb i możliwości finansowych



SKOK

im. św. Jana z Kęt w Rumi

O/CHOJNICE

ul. 31 Stycznia 17
(obok Bramy Człuchowskiej)
tel. 052 396 05 80/81

NOWA LOKALIZACJA O/KARTUZY

ul. Kościuszki 6
tel. 058 681 05 42

SYMULACJA DLA 3000 ZŁ

OKRES W MIESIĄCACH	RATA
9	344,47
12	260,92
24	139,10

RRSP dla kwoty 6.000 PLN na okres 36 m-cy
przy prowizji 5,5% wynosi 19,02%

76683C

Samochody dostawcze Mercedes-Benz



GRUDZIEŃ 2004

Poniedziałek	Wtorek	Środa	Czwartek	Piątek	Sobota	Niedziela
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

Tylko do końca roku

nizsze ceny Vito i Sprintera

► Koniec roku już blisko. Jeśli planują Państwo kupno samochodu dostawczego Mercedes-Benz - teraz jest najlepszy moment na podjęcie decyzji. Do końca grudnia

obniżyliśmy bowiem cenę wielu wersji Vito i Sprintera.*

- Vito 109 już od 64 000 zł netto!

- Sprinter 308 (13,4 m³) już od 85 000 zł netto!



Mercedes-Benz

*Oferta dotyczy umów podpisanych w okresie 02.11.2004 - 31.12.2004 na samochody odebrane do końca 2004 roku.

EUROTRUCK Sp. z o.o.

AUTORYZOWANY DEALER I SERWIS MERCEDES-BENZ

UL. STAROGARDZKA 5, 83-010 STRASZYN

TEL. CENTRALA: 058 692 27 70/80,

E-MAIL: SALON@EUROTRUCK.MERCEDES-BENZ.PL

Chojnice. Mikołajkowe granie w SP nr 3

Królowa strzelców

W Szkole Podstawowej nr 3 w Chojnicach odbył się Turniej Mikołajkowy organizowany przez UKS „Trójka” i MKS Chojniczanka Chojnice w ramach obchodów 75 - lecia Chojniczanki. W turnieju wzięło udział 241 zawodniczek i zawodników z chojnickich szkół podstawowych i gimnazjów oraz gościnie z Silna, Lichnowa i Złotowa. Podczas trwania turnieju, jak i po nim nagrody i słodczyce rozdawał Święty Mikołaj.

W najmłodszej kategorii klas I-II pierwsze miejsce zajęła drużyna UKS Zawisza, drugie SP 3-II d, a trzecie UKS „Trójka” Chojniczanka. Królową strzelców została reprezentantka pięciopięknej, Paulina Majkowska z SP 3-II d.

Wśród klas III-IV, najlepsza okazała się drużyna SP 1 II, która pokonała w finale SP 1 I. Trzecia lokata przypadła zespołowi SP 7. Najlepszym strzelcem tej kategorii był Dawid Szmagliński.

Rozgrywki klas V wygrał zespół Hansa przed Ognistymi Wymiataczami i Czerwonymi Diabłami. Najskuteczniejszy był Jędrzej Gawin.

W klasach VI pewne zwycięstwo odniosła drużyna SP



Mecze z udziałem najmłodszych były bardzo zacięte. Przy piłce Patryk Zenik z SP 3.

Fot. Wojciech Plepiorka

Złotów. Tuż za nimi znalazła się ekipa SP 7, a na najniższym stopniu podium stanęła drużyna z SP 5. Najlepszym snajperem został Wojciech Golla ze Złotowa.

W kategorii gimnazjów pierwsze miejsce zajął team Gimnazjum nr 1, drugie

Gimnazjum nr 2, a trzecie Gimnazjum nr 3. Tytuł króla strzelców przypadł Kacprowi Bejnarowi, a za najlepszego bramkarza uznano Mariusza Barwik - Liegman.

(WuPam) do

Chojnice - Człuchów. Chojniczanie faworytami w brydżu

Zwyciężają przy karcianym stoliku

Zawodnicy Chojnickiego Towarzystwa Brydżowego spisali się dobrze na turnieju zorganizowanym w Człuchowie. O laur zwycięstwa walczyło tam 40 zawodników.

- Andrzej Michałkiewicz i Józef Sidor z Chojnic zajęli drugie miejsce w turnieju - mówi Tadeusz Święcicki, prezes ChTB.

W turnieju udział wzięli również chojniczanie: Marek Baczyński i Piotr Lewandowski, którzy zajęli trzecie miejsce.

Czwarta lokata przypadła Ihorowi Jewusiakowi i Jerzemu Zielińskiemu, na ósmym miejscu była natomiast para - Henryk Obremski i Jan Rakowski.

Najbliższe plany chojnickich brydżystów?

- Na 20 grudnia ustalono datę pierwszego turnieju brydżowego w Chojnicach - informuje Święcicki. - Początkowo rozgrywki planowano na 1 grudnia, jednak ta data została przesunięta.

Nie zmieniła się jednak koncepcja i zawodnicy Chojnickiego Towarzystwa Brydżowego będą organizowali w naszym mieście otwarte turnieje. Takie, na jakie jeżdżą obecnie systematycznie do Człuchowa.

- Chciałem, aby na Barbórkę, czyli od 4 grudnia w

Chojnicach odbywały się już takie otwarte turnieje brydżowe - mówi Tadeusz Święcicki, prezes ChTB. - Nie udało się, ale już wiadomo na pewno, że 20 grudnia pierwszy raz zasiądziemy do karcianych stolików w chojnickim Parku Wodnym. Mam nadzieję, że turniej przedświąteczny rozpocznie cały cykl takich spotkań.

Miejszem rozgrywek będzie właśnie Park Wodny, a dokładnie pomieszczenie świeżo wyremontowane tuż przy nim.

(mona)

Wtorki brydżowe

Członkowie Chojnickiego Towarzystwa Brydżowego jadą w najbliższy wtorek, 14 grudnia, na kolejny turniej brydżowy do Człuchowa. Od kilku tygodni nasi reprezentanci, a zasiada ich do kart co tydzień przynajmniej pięć par, są faworytami rozgrywek w sąsiadów zza miedzę.